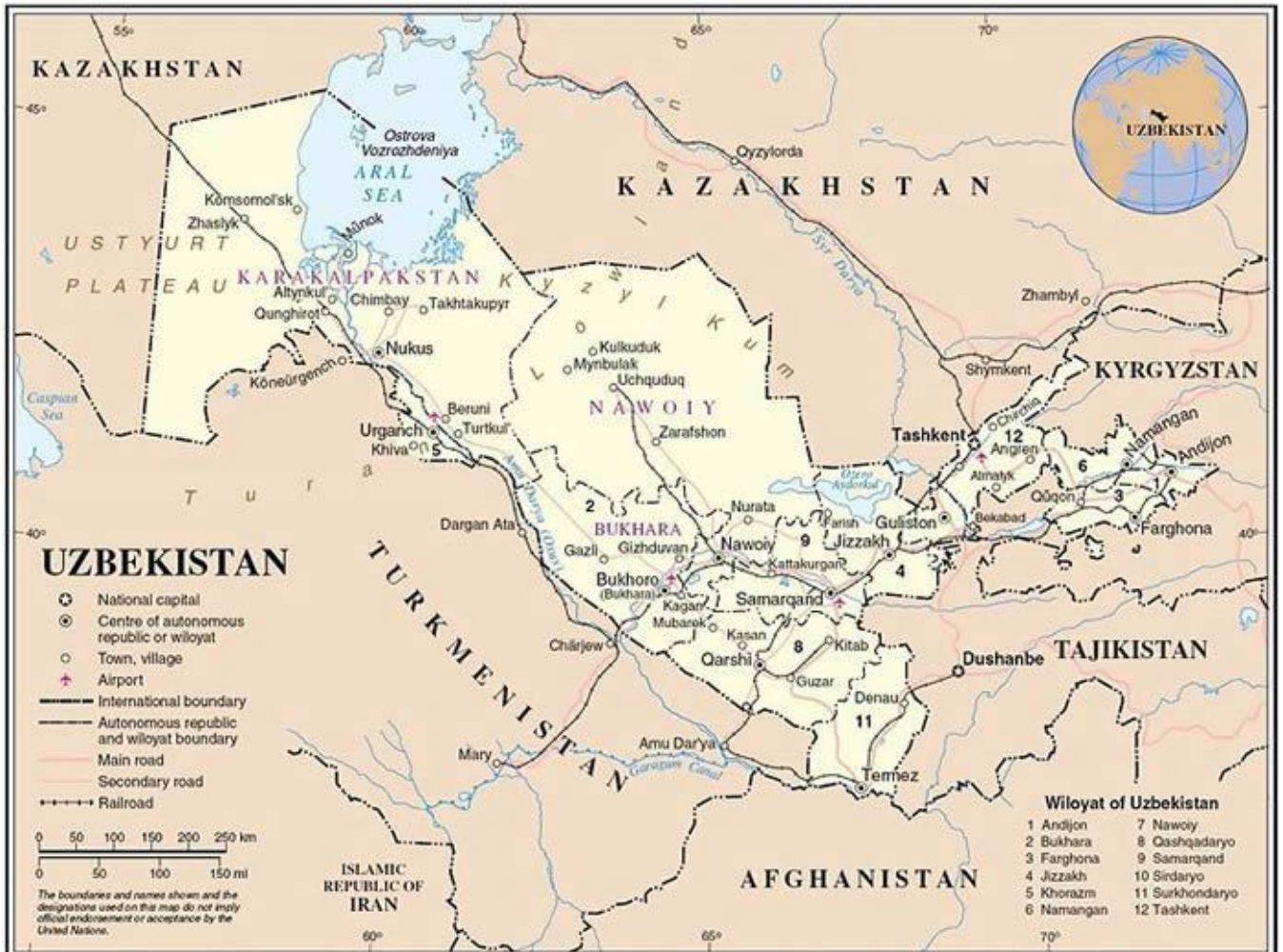




Согласно Конституции, Узбекистан — правовое демократическое государство. Глава государства — [президент](#). Высшим государственным представительным органом является Олий Мажлис Республики Узбекистан, осуществляющий законодательную власть. Олий Мажлис Республики Узбекистан состоит из двух палат - законодательная палата (нижняя палата) и Сенат (верхняя палата) (Конституция Республики Узбекистан, гл. 18, ст. 76)



Президент Республики Узбекистан  
Ислам Абдуганиевич Каримов



Map No. 3777 Rev. 6 UNITED NATIONS  
January 2004

Department of Peacekeeping Operations  
Cartographic Section



ЎЗБЕКИСТОН РЕСПУБЛИКАСИ АДЛИЯ ВАЗИРЛИГИ  
ТОШКЕНТ ДАВЛАТ ЮРИДИК ИНСТИТУТИ

**Ўзбекистон Республикаси  
Жиноят ва Жиноят-  
процессуал Кодекслари  
терминларининг ўзбекча-  
русча-инглизча  
лугати**

Тошкент-2003

**Ўзбекистон Республикаси Жиноят ва  
Жиноят-процессуал Кодекслари терминларининг  
ўзбекча-русча-инглизча**

## **ЛУҒАТИ**

**O'zbekiston Respublikasi Jinoyat va Jinoyat-prosessual  
Kodekslari terminlarining O'zbekcha-ruscha-inglizcha  
lug'ati**

**Узбекско-русско-английский словарь терминов  
Уголовного и Уголовно-процессуального Кодексов  
Республики Узбекистан**

**Uzbek-Russian-English Dictionary of Terms of Criminal and  
Criminal-Procedural Codes of the Republic of Uzbekistan**

**Тузувчилар: М.Ҳ.Рустмабоев, ю.ф.д., профессор  
Р.Ҳ.Шарипов, ф.ф.н., доцент,  
Т.Қ.Саттаров, п.ф.д.**

**Тақризчилар: Ғ.Сатимов, ЖИДУ инглиз тили кафедрасининг  
мудири ф.ф.н., доцент,  
Қ.Б.Мамуров, АҚШ юристлар уюшмасининг  
Тошкентдаги бўлими таржимони, ф.ф.н., доцент,  
Ф.Т.Тоҳиров, ТДЮИ «Жиноят ҳуқуқи»  
кафедрасининг мудири, ю.ф.н., доцент.**

## **O'zbekiston Respublikasi Jinoyat va Jinoyat-prosessual Kodekslari terminlarining O'zbekcha-ruscha-inglizcha lug'ati**

Мазкур ўқув лу ат Ўзбекистон Республикаси Жиноят ва Жиноят – процессуал Kodeksлари асосида тузилди. Ҳуқуқшунослик соҳасига қизиқувчиларнинг турли даража ва қамровдаги эҳтиёжларини ҳисобга олиб лу ат ўзбек, рус а инглиз тилларида берилди. Бундан ташқари лу атга киритилган жиноят ва жиноят – процессуал кодексларига оид атама ва сўз бирикаларининг ўзбекча варианты ҳам кирилл, ҳам янги ўзбек ёзувида берилди. Лу ат талаба, аспирант, илмий тадқиқотчи ва ҳуқуқшунос мутахассислар учун мўлжалланган.

Mazkur o'quv lug'at O'zbekiston Respublikasi Jinoyat va Jinoyat-prosessual Kodekslari asosida tuzildi. Huquqshunoslik sohasiga qiziquvchilarning turli daraja va qamrovdagi ehtiyojlarini hisobga olib lug'at o'zbek, rus va ingliz tillarida berildi. Bundan tashqari lug'atga kiritilgan jinoyat va jinoyat-prosessual kodekslariga oid atama va so'z birliklarining o'zbekcha varianti ham kirill, ham yangi o'zbek yozuvida berildi. Lug'at talaba, aspirant, ilmiy tadqiqotchi va huquqshunos mutaxassislar uchun moljallangan.

Данный учебный словарь составлен на основе Уголовного и Уголовно-процессуального Кодексов Республики Узбекистан. С учетом разной степени потребности лиц, интересующихся данной отраслью юриспруденции, учебный словарь составлен на узбекском, русском и английском языках. Кроме того узбекский вариант терминов, словосочетаний уголовного и уголовно – процессуального кодексов дан в кириллице и новой узбекской графике.

Учебный словарь предназначен студентам, аспирантам, соискателям и специалистам- правоведам.

This academic dictionary has been compiled on the basis of Criminal and Criminal- Procedural Codes of the Republic of Uzbekistan. Taking into consideration different needs and wants of students the terms and word-combinations are presented in Uzbek, Russian and English. Besides the Uzbek variant of the terms and word – combinations related to Criminal and Criminal Procedural Codes is presented in both Cyrillic and Latin alphabets.

The academic dictionary is for students and those who practice law



## So'z boshi

Jamiyatimizning iqtisodiy, siyosiy, ijtimoiy, madaniy sohalari kabi huquqshunoslik islohatini amalga oshirishda rivojlangan xorijiy mamlakatlar tajribasini o'rganish va undan maqsadga muvofiq foydalanish alohida ahamiyat kasb etadi. E'tiboringizga havola etilayotgan "O'zbekiston Respublikasi Jinoyat va Jinoyat-protsessual Kodekslari terminlarining o'zbekcha-ruscha-inglizcha lug'ati" talabalar, aspirantlar, yosh mutaxassislar, umuman til o'rganuvchilarning ingliz tilida o'qish, yozuv hamda tarjima qilish mahoratlarini takomillashtirishga yordam beradi, degan umiddamiz.

Lug'at O'zbekiston Respublikasi Jinoyat va Jinoyat – protsessual kodekslari asosida tuzilgan bo'lib, uni ruscha va inglizcha muqobillarini aniqlashda G.Satimovning "English-Russian-Uzbek Dictionary of Juridical Terms" (1999), Uilyam E.Batlerning "Russian-English Legal Dictionary" (1995) A.F.Smirnitskiy "Russian –English Legal Dictionary" (1975), A.Garner "Blacks's Law Dictionary" (1996), Steven H.Fifis "Barron's Dictionary of Legal Terms" (third edition 1998) kabi lug'atlardan foydalanildi.

Lug'at maqolalri ham to'g'ri tartibda (so'z va so'z berikmalarini muntazam alifbo tartibida berish), ham bosh (asosiy) so'zni ajratib ko'rsatish asosida tuzilgan. Mayjud lug'atlardan farqli o'laroq, til o'rganuvchilar uchun qulaylik yaratish maqsadida mazkur lug'atda so'z birikmalari tarakibida tobe so'z bo'lgan lug'at maqolasida asosiy so'z o'zgarishsiz takrorlangan holatda ham shu so'zning o'zi takror berildi: Ayblov, ayblov hulosasi, ayblov hukmi; Davlat, davlat ayblovchisi, davlat nazorati, davlat siri, davlat to'ntarishi, davlat xizmatchisi, davlat yurisdiksiyasi va h.k.

Tillar o'rtasida mavjud tafovutlar tufayli bir tilning muayyan so'zi boshqa tilning muayyam so'ziga hamma holatlarda mos kelmaydi. Ayrim holatlarda so'zlar boshqa

lug'at birliklar bilan birikib kelganda lug'atlarda ko'rsatigandan o'zgacharoq ma'no anglatishi mumkin. Bunday so'zlarga nisbatan ularning sinonim va ayrim hollarda izohlarining berilishi talabning mustaqil ishlashini takomillashtiradi.

Lug'atni sinchiklab o'qib, uning sifatini yaxshilashga oid bildirgan fikr-mulohazalari, uchun taqrizchilar – Jahon Iqtisodiyoti va Diplomatiya Universiteti ingliz tili kafedrasining mudiri, f.f.n. dotsent G.Satimov, AQSh yuristlari uyushmasining Toshkentdagi bo'limi tarjimoni, f.f.n, dotsent Q.B.Mamurov, Toshkent Davlat Yuridik Instituti “Jinoyat huquqi” kafedrasining mudiri, yu.f.n., dotsent F.Tohirovga mualliflar samimiy minnatdorchiligini bildiradi.

## Предисловие

Изучение опыта развитых стран и использование его положительных особенностей представляет важное значение для осуществления реформ не только экономической, политической, социальной, культурной сфер общества, но и юридической и законодательной системы.

Предлагаемый вниманию читателей «Узбекско-русско-английский словарь терминов Уголовного и Уголовно -процессуального Кодексов Республики Узбекистан» имеет целью способствовать совершенствованию умений по видам речевой деятельности: чтение, письмо и перевод. Словарь предназначен для студентов, аспирантов, соискателей и специалистов-юристов, изучающих английский язык.

Словарь составлен на основе Уголовного и Уголовно-процессуального кодексов Республики Узбекистан. При определении английских и русских эквивалентов терминов и словосочетаний кодексов были использованы словари Г.Сатимова «Англо-русско-узбекский словарь юридических терминов» (1999), William E. Batler “Russian-English Legal Dictionary” (1995), А.И.Смирницкий “Russian –English Dictionary” (1975), Bryan A.Garner “Black’s Law Dictionary” (1966), Steven H.Gifis “Barron’s Dictionary of Legal Terms” (third edition, 1998) и др.

Словарь построен по гнездовой системе: слова расположены строго в алфавитном порядке.

В отличие от существующих словарей, с целью создания удобства пользователей главные слова даны и в повторных случаях: айблов, айблов хулосаси, айблов ҳукуми; Давлат, давлат айбловчиси, давлат назорати, давлат сири, давлат тўнтариши, давлат хизматчиси, давлат юрисдикцияси и т.п.

В связи с различием между разносистемными языками слово одного языка может не совпадать со словом другого языка как по объему значений, так и по употреблению. В определенных случаях контекстное значение слов может не

совпадать со значениями, указанными в словаре. В этой связи авторы данного словника считали целесообразным представить их синонимы, а в отдельных случаях их комментарий, что создает условие для организации самостоятельной работы студентов над вокабуляром.

Авторы словаря выражает искреннюю благодарность рецензентам Г.Сатимову, к.ф.н.,доценту, зав.кафедрой английского языка Университета мировой экономики и дипломатии, К.Б.Мамурову к.ф.н.,доцету, переводчику Американской ассоциации юристов в Ташкенте, Ф.Тохирову, к.ф.н., доценту, зав.кафедрой Уголовного права Ташкентского государственного юридического института.

## Preface

Study of the experience of developed countries and the use of its positive features has a great importance for the successful realization of the reforms not only in economic, political, social, cultural spheres of the society but also for the judicial and legislative branches.

The present dictionary “Uzbek-Russian-English dictionary terms of Criminal and Criminal- Procedural Codes of the Republic of Uzbekistan” is intended at fostering the development of language learners (undergraduate, post graduate students, researchers, law experts and those who learn legal English) skills in reading and translation activities.

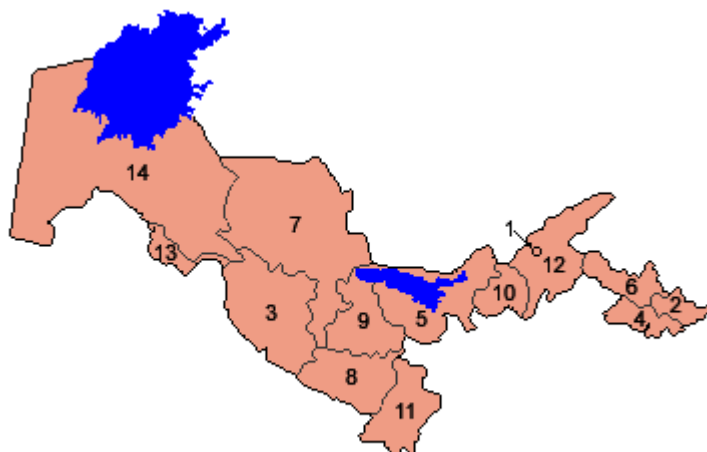
The dictionary has been compiled on the basis of Criminal and Criminals-procedural codes of the Republic of Uzbekistan. In compiling the authors have used the following sources: G.Satimov “English-Russian-Uzbek Dictionary of Juridical Terms” (1999), Uilyam E.Batlerning “Russian-English Legal Dictionary” (1995) A.F.Smirnitskiy “Russian –English Legal Dictionary” (1975), A.Garner “Blacks’s Law Dictionary” (1996), Steven H.Fifis “Barron’s Dictionary of Legal Terms” (third edition 1998).

The words and word-combinations included into the dictionary are arranged in an alphabetical order. Unlike other dictionaries with the purpose of creating conveniences for the dictionary users the authors have presented the key-words repeatedly in cases when they are used in word –combinations: айблов, айблов хул саси, айблов ҳукми; Давлат, давлат айбловчиси, давлат назорати, давлат сири, давлат тўнтариши, давлат хизматчиси, давлат юрисдикцияси, etc.

Due to the differences between the two languages of different systems a word of the first language may not coincide with its equivalent in the second language by its volume of meaning and as well as its use. In certain cases the contextual meaning of a word may not coincide with the meaning defined in the dictionary. In such cases synonyms or synonymic variants of the words are supplied wherever possible, thus making it easy in each case to select and employ the correct English and Russian translation. The compilers of the dictionary have tried to reflect in the translation the characteristic features of the word in conformity with its usage notation.



The authors express their gratitude to the experts who have reviewed the manuscript of the dictionary thoroughly and have made valuable suggestions for the improvement of the quality of the dictionary. These professionals are: Prof.G.Satimov- The University of World Economy and Diplomacy (Tashkent), Prof. K.Mamurov – translator of the American Bar Association in Tashkent, Prof. F.Tohirov- Tashkent State Law Institute.





**Ўзбекистон Республикаси**  
**Жиноят Кодекси терминлари**  
**луѓати**

Ўзбек тилида		Рус тилида	Инглиз тилида
Кирилл алифбосида	Янги ўзбек алифбосида		

Г

**А**

Аборт

Abort

Аборт

Abortion

Авария (йўл-транспорт ходисаси)	Avariya (yo'l-transport hodisasi)	Авария (дорожно- транспортное происшествие)	1.Accident; 2.Crash; 3.Wreck (transport accident)
Авантюра	Avantyura	Авантюра	Adventure
Автоинспекция	Avtoinspeksiya	Автоинспекция	Autoinspection
Автономия	Avtonomiya	Автономия	Autonomy
Агентура	Agentura	Агентура	Secret service
Агрессия	Agressiya	Агрессия	Agression
Адвокат	Advokat	Адвокат	Advocate; Lawyer, Counsel for defense
Адвокатура	Advokatura	Адвокатура	Advokatura Advocacy
Адлия	Adliya	Юстиция	Justice
Аёллар суеуеси	Ayollar huquqi	Права женщин	Women's rights
Азоблаш	Azoblash	Пытать	Torture; Torment
Ажрим	Ajrim	Определение	Ruling

Айб	Ayb	Вина	Fault; guilt; blame
Айбдор	Aybdor	ВИНОВНЫЙ	Guilty
Айбламое	Ayblamoq	Обвинять	Accuse
Айбланувчи	Ayblanuvchi	Обвиняемый	Accused, Defendant
Айблов	Ayblov	Обвинение	Accusation
Айбловчи	Ayblovchi	Обвинитель	Prosecutor
Айблов хулосаси	Ayblov xulosasi	Заключение обвинения	Charging statement
Айб учун жавобгарлик	Ayb uchun javobgarlik	Ответственность за вину	Liability for fault
Айбсизлик презумпцияси	Aybsizlik prezumpsiyasi	Презумпция невиновности	Presumption of innocence
Айирбошлаш	Ayirboshlash	Взаимообмен	Mutual exchange
Акциз маркаси	Aksiz markasi	Акцизная марка	Excise, excise duty
Акция	Aksiya	Акция	Stock, share
Акциядорлик жамияти	Aksiyadorlik jamiyati	Акционерное общество	Joint stock company

Акция сертификати	Aksiya sertifikati	Сертификат акции	Stock certificate
Акушер	Akusher	Акушер	Mid wife
Алиби	Alibi	Алиби	Alibi
Алимент	Aliment	Алимент	Alimony
Алкоголизм	Alkoholizm	Алкоголизм	Dipsomania, alcoholism
Алкоғолли масулотлар	Alkogolli mahsulotlar	Алкоғольная продукция	Spirits
Алмашув шартномаси	Almashuv shartnomasi	Договор обмена	Treaty on exchange
Алоқа йўллари	Aloqa yo'llari	Пути сообщения	Ways of communication
Алоқа сирин	Aloqa siri	Тайна связи	Secret of relation
Аломат	Alomat	Признак	Sign, indication
Алоҳида муҳофаза ёилинадиган табиий муҳит	Alohida muhofaza qilinadigan tabiiy muhit	Особо охраняемая природная среда	Specially protected natural environment

Алосида тартибда иш юритиш	Alohida tartibda ish yuritish	Ведение дела в особом порядке	Conduct of a case in a particular order
Амалдаги никос	Amaldagi nikoh	Действительный брак	1.Valid marriage; 2.Lawful marriage
Амбулатория кузатуви	Ambulatoriya kuzatuvi	Амбулаторное наблюдение	Observation of out- patients
Амнистия	Amnistiya	Амнистия	Amnesty
Аннексия	Anneksiya	Аннексия	Annexation
Апелляция	Apellyatsiya	Апелляция	Appeal
Анча миѐдор	Ancha miqdor	Значительный размер	Considerable amount
Анча миѐдордаги зарар	Ancha miqdordagi zarar	Значительный ущерб	Considerable damage
Арз силиш	Arz qilish	Жаловаться	Complaint
Асосий жазо	Asosiy jazo	Основное наказание	Main punishment

Асосли таваккалчилик	Asosli tavakkalchilik	Оправданный риск	Acquitted risk
Астойдил пушаймон бўлиш	Astoydil pushaymon bo'lish	Чистосердечное раскаяние	Sincere repentance
Атмосферани ифлослангириш	Atmosferani ifloslantirish	Загрязнение атмосферы	Pollution
Атроф мушитни музофаза еилиш	Atrof muhitni muhofaza qilish	Охрана окружающей среды	Environmental protection
Афв этиш	Afv etish	Помилование	Pardon; Forgiveness
Ахборотлаштириш еоидалари	Axborotlashtirish qoidalari	Правила информатизации	Rules of information
Ахлоё тузатиш ишлари	Axloq tuzatish ishlari	Исправительные работы	Correctional labour
Ахлоё тузатиш колониялари	Axloq tuzatish koloniyalari	Исправительные колонии	Correctional labour colony

Ахлоё тузатиш муассасалари	Axloq tuzatish muassasalari	Исправительные учреждения	Correctional institutions
Ашёвий далиллар	Ashyoviy dalillar	Вещественные доказательства	Material,(real) evidence
Асидапарастлик	Aqidaparastlik	Фундаментализм	Fundamentalism
Аелий заифлик	Aqliy zaiflik	Слабоумие	Imbecility; Weak- mind- dedness
Аелий норасолик	Aqliy norasolik	Невменяемость	Non-imputability
Аелий расолик	Aqliy rasolik	Вменяемость	Putability

## Б

Баданга енгил шикаст етказиш	Badanga yengil shikast yetkazish	Причинение легкого телесного повреждения	Causing light bodily injury
Баданга о'ир шикаст	Badanga og'ir shikast	Причинение тяжкого телесного	Causing grave bodily



етказиш	yetkazish	повреждения	injury
Баданга	Badanga	Причинение	Causing bodily
ўртача о'ир	o'rtacha	телесного	injuries of medium
шикаст	og'ir shikast	повреждения	grave
етказиш	yetkazish	средней тяжести	
Бадном єилиш	Badnom qilish	Клеветать	Slander
Бажарувчи	Bajaruvchi	Исполнитель	Executor
Баланс	Balans	Баланс	Balance
Баллистика	Ballistika	Баллистика	Ballistics
Баллистика	Ballistika xulosasi	Баллистическое	Ballistic
хулосаси		заключение	conclusion
Баллистика	Ballistika ekspertizasi	Баллистическая	Ballisyc expert
экспертизаси		экспертиза	examination
Бангихоналар	Bangixonalar	Притоны	Dens; haunts
Банд	Band	Имущество,	Property under
солинган	solingan	подвергнутое	arrest
мулк	mulk	аресту	

Бандитизм	Banditizm	Бандитизм	1.Banditism; 2.Banditry
Банк	Bank	Банк	Bank
Банк операциялари	Bank operatsiyalari	Банковские операции	Bank operations
Банкротлик	Bankrotlik	Банкротство	Bankruptcy
Бармое излари	Barmoq izlari	Отпечатки пальцев	Fingerprints
Безорилик	Bezorilik	Хулиганство	Hooleganism
Бепарволик	Beparvolik	Небрежность (халатность)	Negligence
Бепарволик осибатида содир этилган жиноят	Beparvolik ogibatida sodir etilgan jinoyat	Преступление, совершённое по небрежности (халатности)	Crime committed by negligence
Бесоёлбозлик	Besoqolbozlik	Бесакалбазлык (мужеложство)	Buggery; Sodomy
Билвосита	Bilvosita	Косвенно	Indirectly

Бир неча сукмлар юзасидан жазо тайинлаш	Bir necha hukmlar yuzasidan jazo tayinlash	Назначение наказания по нескольким приговорам	Assignment of punishment under several judgements
Бир умрга озодликдан масрум этиш	Bir umrga ozodlikdan mahrum etish	Пожизненное заключение	Imprisonment for life
Биринчи суд инстанцияси	Birinchi sud instansiyasi	Первая судебная инстанция	First judicial instance
Битим	Bitim	Соглашение	Agreement
Бож	Voj	Пошлина	Duty
Божхона	Vojxona	Таможня	Customs house
Божхона декларацияси	Vojxona deklaratsiyasi	Таможенная декларация	Customs declaration
Божхона назорати	Vojxona nazorati	Таможенный контроль	Customs control
Божхона тўғрисидаги қонунларни бузиш	Vojxona to'g'risidagi qonunlarni buzish	Нарушение таможенных законов	Violation of customs law

Болалар суеуеи	Bolalar huquqi	Права детей	Children's rights
Босеинчилик	Bosqinchilik	Разбой	Robbery; Assault with intent to rob
Болани алмаштириб еуйиш	Bolani almashtirib qo'yish	Подмена ребёнка	Substitution of child
Бош Прокурор	Bosh Prokuror	Генеральный Прокурор	Procurator General
Бошеа суеуеий таъсир чораси	Boshqa huquqiy ta'sir chorasi	Иная мера правового воздействия	Another measure of legal influence
Бошлие	Boshliq	Начальник	Chief; head
Бошлиени еуреитиш	Boshliqni qo'rqitish	Запугивание начальника	Intimidating the chief
Бюджет интизоми	Budjet intizomi	Бюджетная дисциплина	Budget discipline
Буйруе	Buyruq	Приказ	Order; issue
Буйсуниш	Bo'ysunish	Подчинение	Subordination

Бў иш	bo'g'ish	Душить	Strangle
Бў иб ўлдириш	Bo'g'ib o'ldirish	Убийство путём удушения	Smother

## В

Вазифа	Vazifa	Задача	Task
Вазиятни барқарорлаштириш	Vaziyatni barqarorlashtirish	Стабилизировать обстановку	Stabilize the situation
Вазиятни бесарорлаштириш	Vaziyatni beqarorlashtirish	Дестабилизи- ровать обстановку	Destabilize the situation
Ваколат	Vakolat	Полномочия	Authority
Валюта	Valyuta	Валюта	Currency
Валюта қимматликлари	Valyuta qimmatliklari	Валютные ценности	Currency valuable
Валюта операциялари	Valyuta operatsiyalari	Валютные операции	Currency transaction

Васийлик	Vasiylik	Опека	Guardianship
Ватанга хоинлик	Vatanga xoinlik	Измена Родине	Betrayal of Motherland; Treason
Ваэтинча ушлаб туриш изоляторлари	Vaqtincha ushlab turish izolyatorlari	Изоляторы временного содержания	Detentions
Версия	Versiya	Версия	Version
Ветеринария қоидалари	Veterinariya qoidalari	Правила ветеринарии	Rules of veterinary science
Виждон эркинлиги	Vijdon erkinligi	Свобода совести	Freedom of worship, honour
Воситачи	Vositachi	Посредник	Mediator, middle- man
Воситачилик фаолияти	Vositachilik faoliyati	Посредническая деятельность	Mediatory activity
Вояга етмаганлар	Voyaga yetmaganlar	Несовершенно- летние	Juveniles; Under age; Minors
Вояга етмаганларга жазо тайинлаш	Voyaga yetmaganlar jazo tayinlash	Выносить наказание	Assign a punishment for

несовершеннолетним minors, juveniles

## Г

Газ тўппончаси	Gaz to'pponchasi	Газовый пистолет	Gas pistol
Газ ёуроли	Gaz quoli	Газовое оружие	Gas weapon
Гангстер	Gangster	Гангстер	Gangster
Гарнизон	Garnizon	Гарнизон	Garrison
Гаров	Garov	Залог	Bail, collateral
Гауптвахта	Gauptvaxta	Гауптвахта	Guard-room; Guard-house
Геноцид	Genotsid	Геноцид	Genocide
Герб ёо ози	Gerb qog'ozi	Гербовая бумага	Letter head
Гиёсвандлик воситалари	Giyohvandlik vositalari	Наркотические средства	Narcotics
Гиёсвандлик воситалари ёки	Giyohvandlik vositalari yoki	Незаконный провоз	Illegal transportation of

психотроп моддаларни еонунга хилоф равишда ўтказиш	psixotrop moddalarni qonunga xilof ravishda o'tkazish	наркотических и психотропных веществ	narcotics and psychotropic substances
Гинеколог	Ginekolog	Гинеколог	Gynaecologist
Гумон еилинувчи	Gumon qilinuvchi	Подозреваемый	Suspect
Гувос	Guvoh	Свидетель	Witness
Гурус	Guruh	Группа	Group

## Д

Давлат	Davlat	Государство	State
Давлат айбловчиси	Davlat ayblovchisi	Государственный обвинитель	Prosecutor
Давлат назорати	Davlat nazorati	Государственный контроль	State control
Давлат сири	Davlat siri	Государственная тайна	State secret



Давлат сир <span>и ёки</span> сарбий сир сисобланган сужжатларни йўеотиш	Davlat siri yoki harbiy sir hisoblangan hujjatlarni yo'qotish	Утеря (или уничтожение) документов, составляющих государственную тайну	Loss (or destruction) of documents having the importance of state secret
Давлатга хоинлик ёилиш	Davlatga xoinlik qilish	Измена государству	Treason against the state
Давлат тузуми	Davlat tuzumi	Государственный строй	State construction
Давлат хазинаси	Davlat hazinasasi	Государственная казна	State treasury
Давлат чегарасини носонуний равишда бузиш	Davlat chegarasini noqonuniy ravishda buzish	Незаконное нарушение государственной границы	Illegal violation of a state border
Давомли жиноят	Davomli jinoyat	Повторное преступление	Repeated crime (Protracted crime)
Далиллар	Dalillar	Доказательства	Evidence
Далолатчи	Dalolatchi	Подстрекатель	Instigator
Дезертирлик	Dezertirlik	Дезертирство	Desertion

Демократия	Demokratiya	Демократия	Democracy
Денгиз муситини ифлослантириш	Dengiz muhitini ifloslantirish	Загрязнение морской среды	Pollution of marine environment
Депутат Дахлсизлиги	Deputat daxlsizligi	Депутатская не- прикосновенность	Inviolability of a deputy
Депутатни чақириб олиш	Deputatni chaqirib olish	Отзыв депутата	Recall of a deputy
Де-факто	De-fakto	Де-факто	De-facto
Де-юре	De-yure	Де-юре	De-jure
Диний таассублар	Diniy taassublar	Религиозный предрассудок	Religious prejudice
Диний ташкилот	Diniy tashkilot	Религиозная организация	Religious organization
Диспозиция	Dispositsiya	Диспозиция	Disposition
Дипломат дахлсизлиги	Diplomat daxlsizligi	Дипломатическая неприкосно- венность	Diplomatic immunity
Дискриминация	Diskriminatsiya	Дискриминация	Discrimination

Досье	Dos'e	Досье	Dossier
-------	-------	-------	---------

## Е,Ё

Енгилроё жазо тайинлаш	Yengilroq jazo tayinlash	Назначение более мягкого наказания	Assignment of more lenient punishment Land law
---------------------------	-----------------------------	---------------------------------------	---

Ер суеуеи	Er hugugi	Земельное право	
-----------	-----------	-----------------	--

Ер ости бойликлари	Er osti boyliklari	Недра	Womb
-----------------------	-----------------------	-------	------

Ерни музофаза еилиш	Erni muhofaza qilish	Охрана земли	Land protection
------------------------	-------------------------	-----------------	-----------------

Ёзма далиллар	Yozma dalillar	Письменные доказательства	Written evidence
------------------	-------------------	------------------------------	------------------

Ёлланиш	Yollanish	Наемничество	Hiring
---------	-----------	--------------	--------

Ёл он гувослик бериш	Yolg'on guvohlik berish	Дача ложных показаний	Giving false testimony; Perjury
----------------------------	-------------------------------	-----------------------------	---------------------------------------

Ён ин хавфсизлиги қоидаларини бузиш	Yong'in xavfsizligi qoidalarini buzish	Нарушение правил противопожарной безопасности	Violation of rules of fireprevention safety
--	---	---	---

Ёрдамчи	Yordamchi	Пособник	Accomplice
---------	-----------	----------	------------

## Ж

Жабрланувчи	Jabrlanuvchi	Потерпевший	Victim
-------------	--------------	-------------	--------

Жавобгарлик	Javobgarlik	Ответственность	Liability; Responsibility; Amenability
-------------	-------------	-----------------	--

Жавобгарлик асослари	Javobgarlik asoslari	Основы ответственности	Bases of responsibility
-------------------------	----------------------	---------------------------	----------------------------

Жавобгарликнинг муқаррарлиги	Javobgarlikning muqarrarligi	Неотвратимость ответственности	Inevitability of responsibility
---------------------------------	---------------------------------	-----------------------------------	------------------------------------

Жазо	Jazo	Наказание	Punishment
------	------	-----------	------------

Жазо муддати	Jazo muddati	Срок наказания	Term of punishment
Жазо тайинлаш	Jazo tayinlash	Назначение наказания	Assignment of punishment
Жазо тайинлашнинг умумий асослари	Jazo tayinlashning umumiy asoslari	Общие основания назначения наказания	General bases of assigning punishment
Жазо чораси	Jazo chorasi	Мера наказания	Measure of punishment
Жазо тизими	Jazo tizimi	Система наказаний	System of punishment
Жазодан озод еилиш	Jazodan ozod qilish	Освобождение от наказания	Relief from punishment
Жазоларнинг еўшилиши	Jazolarning qo'shilishi	Сложение наказаний	Adding, composing punishments
Жазони енгилроқ и билан алмаштириш	Jazoni yengilroq'i bilan almashtirish	Замена наказания на более мягкое	Substitution of punishment by a more lenient one
Жазони енгиллаштирувчи	Jazoni yengillashtiruvchi	Обстоятельства, смягчающие	Circumstances mitigating

солат	holat	наказание	punishment
Жазони ижро этиш муассасаси маъмурияти	Jazoni ijro etish muassasasi ma'muriyati	Администрация учреждений по исполнению наказания	Administration of organizations on executing punishment
Жазони ижро этиш муддати	Jazoni ijro etish muddati	Сроков исполнения наказания	Term of executing punishment
Жазони о'irlashtiruvchi солат	Jazoni oq'irlashtiruvchi holat	Обстоятельства, отягчающие наказание	Circumstances aggravating punishment
Жазони ўташдан озод қилиш	Jazoni o'tashdan ozod qilish	Освобождение от отбывания наказания	Relief from serving punishment
Жазонинг ўталмаган қисми	Jazoning o'talmagan qismi	Не отбытия часть наказания	Unserved part of a sentence
Жамоалар	Jamoalar	Коллективы	Associations
Жамоат бирлашмалари	Jamoat birlashmalari	Общественные объединения	Public amalgamations
Жамоат	Jamoat	Общественное	Public warning

иззаси	izzasi	порицание	
Жарима	Jarima	Штраф	Fine
Жиддий зиён етказиш	Jiddiy ziyon yetkazish	Существенный вред	Considerable damage
Жиной гурус	Jinoiy guruh	Преступная группа	Criminal group
Жиной жавобгарлик	Jinoiy javobgarlik	Уголовная ответственность	Criminal amenability
Жиной жавобгарликдан ноқонуний озод этиш	Jinoiy javobgarlikdan noqonuniy ozod etish	Незаконное освобождение от уголовной ответственности	Illegal relief from criminal responsibility
Жиной оқибат	Jinoiy oqibat	Преступный результат	Criminal consequence
Жиной уюшма	Jinoiy uyushma	Преступное сообщество	Criminal corporation
Жиной уюшма ташкил этиш	Jinoiy uyushma tashkil etish	Организовывать преступное сообщество	Organize a criminal corporation

Жиноий уюшма томонидан содир этилган жиноят	Jinoiy uyushma tomonidan sodir etilgan jinoyat	Преступление, совершённое в преступном сообществе	The crime, committed by a criminal corporation
Жиноий силмиш	Jinoiy qilmish	Преступное деяние	Criminal act
Жиноятчилик	Jinoyatchilik	Преступность	Criminality
Жиноят	Jinoyat	Преступление	Crime
Жиноят иши	Jinoyat ishi	Уголовное дело	Criminal case
Жиноят ишларини бирлаштириш	Jinoyat ishlarini birlashtirish	Объединение уголовных дел	Unification of criminal cases
Жиноят Кодекси	Jinoyat Kodeksi	Уголовный Кодекс	Criminal Code
Жиноят мотиви	Jinoyat motivi	Мотив преступления	Motive of a crime
Жиноят объекти	Jinoyat ob'ekti	Объект преступления	Object of crime



Жиноят процесси	Jinoyat protsessi	Уголовный процесс	Criminal procedure
Жиноят содир бўлган жой	Jinoyat sodir bo'lgan joy	Место совершения преступления	Place where crime occurred
Жиноят содир этишга жалб ёилиш	Jinoyat sodir etishga jalb qilish	Привлечение к совершению преступления	Involving in committing a crime
Жиноят субъекти	Jinoyat sub'ekti	Субъект преступления	Subject of crime
Жиноят таркиби	Jinoyat tarkibi	Состав преступления	Constituent elements of crime; Composition of crime
Жиноят ташкilotчиси	Jinoyat tashkilotchisi	Организатор преступления	Organizer of crime
Жиноят учун жавобгарлик	Jinoyat uchun javobgarlik	Ответственность за преступление	Amenability for crime
Жиноят ёонунлари	Jinoyat qonunlari	Уголовное законодательство	Criminal legislation

Жиноят суроли	Jinoyat quroli	Орудие преступления	Instrument of crime
Жиноят суеуеи	Jinoyat huquqi	Уголовное право	Criminal law
Жиноятда иштирокчилик	Jinoyatda ishtirokchilik	Соучастие в преступлении	Conspiracy in crime
Жиноятдан ихтиёрый равишда воз кечиш	Jinoyatdan ixtiyoriy ravishda voz kechish	Добровольный отказ от совершения преступления	Voluntary refusal to commit crime
Жиноятни квалификация силиш	Jinoyatni rvalifikasiya qilish	Квалификация преступления	Qualification of crime
Жиноятни яшириш	Jinoyatni yashirish	Соккрытие преступления	Concealing crime
Жиноятнинг субъектив томони	Jinoyatning sub'ektiv tomoni	Субъективная сторона преступления	Subjective aspect of crime
Жиноятчилик	Jinoyatchilik	Преступность	Criminality
Жинсий алосага	Jinsiy aloqaga majbur	Принуждение к	Duress of sexual

мажбур этиш	etish	половой близости	relationship, Intercourse
Жисмоний азоб бериш	Jismoniy azob berish	Причинение физических страданий	Causing physical torture, suffering
Жисмоний шахс	Jismoniy shaxs	Физическое лицо	Physical person, entity
Жосуслик	Josuslik	Шпионаж	Espionage
Жуда кўп зарар	Juda ko'p zarar	Особо крупный ущерб	Damage of considerable amount
Жуда кўп миѐдор	Juda ko'p miqdor	Особо крупный размер	Considerable amount

### З

Зарар	Zarar	Ущерб	Damage
Зарарнинг ўрнини ѐоплаш	Zararning o'rini qoplash	Возмещение причиненного ущерба	Compensation of the caused damage

Зарурий мудофаа	Zaruriy mudofaa	Необходимая оборона	Necessary defence
Зарурий мудофаа чегарасидан четга чиқиш	Zaruriy mudofaa chegarasidan chetga chiqish	Превышение предела необходимой обороны	Exceeding the limit of necessary defence
Засар	Zahar	Яд	Poison
Зўрлик	Zo'rlik	Насилие	Force; violence
Зўрлик ишлатиб  айриёнуний равишда озодликдан масрум ёилиш	Zo'rlik ishlatib g'ayriqonuniy ravishda ozodlikdan mahrum qilish	Незаконное насильственное лишение свободы	Violence of illegal deprivation of one's freedom

## И

Идентификация	Identifikatsiya	Идентификация	Idendification
Ижро вараёаси	Ijro varaqaasi	Исполнительный лист	Writ of execution

Ижрочи	Ijrochi	Исполнитель	1.Performer; 2.Executor
Иетисодиёт сосаидаги жиноятлар	Iqtisodiyot sohasidagi jinoyatlar	Преступления в сфере экономики	Economic crimes
Ижтимоий хавф	Ijtimoiy xavf	Общественная опасность	Social danger
Ижтимоий хавфи катта бўлмаган жиноятлар	Ijtimoiy xavfi katta bo'lmagan jinoyatlar	Преступления, не представляющие большой общественной опасности	Crimes having no social danger
Ижтимоий хавфли силмиш	Ijtimoiy xavfli qilmish	Общественно опасное деяние	Act of social danger
Ижтимоий хавфли силмиш содир этган шахсни ушлаш чо ида зарар етказиш	Ijtimoiy xavfli qilmish sodir etgan shaxsni ushlar chog'ida zarar yetkazish	Причинение вреда при задержании лица, совершившего общественно опасное деяние	Causing harm in the detention of a person who has committed a socially dangerous act
Ижтимоий хавфлилик даражаси	Ijtimoiy xavflilik darajasi	Степень общественной опасности	Degree of social danger

Инсон аъзолари ёки тўсималарини ажратиб олиш	Inson a'zolari yoki to'qimalarini ajratib olish	Изъятие органов или тканей человека (Членовредительство)	Removal of parts of a human body or tissue of a man
Интерпол	Interpol	Интерпол	Interpol
Интизомий жавобгарлик	Intizomiy javobgarlik	Дисциплинарная ответственность	Disciplinary responsibility
Интизомий еисмга жўнатиш	Intizomiy qismga jo'natish	Направление в дисциплинарную часть	Sending someone to a disciplinary unit
Интизомий еисм	Intizomiy qism	Дисциплинарная часть	Disciplinary unit
Интизомий сарбий еисмда ушлаб туриш	Intizomiy harbiy qismda ushlab turish	Задерживать в дисциплинарной части	Detain in a disciplinary unit
Иречилик ва ирей камситиш	Irqchilik va irqiy kamsitish	Расизм и рассовая дискриминация	Racizm and race discrimination

Иреий ёки миллий душманлик ёхуд адоват замирида жиноят содир этиш	Irqi yoki milliy dushmanlik yoxud adovat zamirida jinoyat sodir etish	Совершение преступления по мотивам расовой или национальной вражды или розни	Committing a crime through race or national hostility or division
Исботлаш	Isbotlash	Доказывать	Prove
Ички хизматни ўташ ёки гарнизонда патруллик ёилиш ёоидаларини бузиш	Ichki xizmatni o'tash yoki garnizonda patrullik qilish qoidalarini buzish	Нарушение правил ведения внутренней или патрульной службы	Violation of internal or patrol service
Ихтисослашув	Ihtisoslashuv	Специализация	Specialization
Ишни судда кўриш	Ishni sudda ko'rish	Рассмотрение дела в суде	Consideration of a case at the court
Ишончли вакиллар ваколатларининг амалга оширилишига тўскинлик ёилиш	Ishonchli vakillar vakolatlarining amalga oshirilishiga to'sqinlik qilish	Препятствовать осуществлению полномочий уполномоченных лиц	Hinder from realizing powers by authorized persons
Иштирокчилик	Ishtirokchilik	Соучастие	Conspiracy
Иштирокчиликда содир этилган	Ishtirokchilikda sodir etilgan	Наказание за соучастие в	Punishing for conspiracy in a

Жиноятлар учун жазо тайинлаш	Jinoyatlar uchun jazo tayinlash	преступлении Назначение наказания за преступления	crime Assignment of punishment for crimes
Иетисодиёт сосаидаги жиноятлар	Iqtisodiyot sohasidagi jinoyatlar	Экономические преступления	Economic crimes
Иетисодий жосулик	Iqtisodiy josuslik	Экономический шпионаж	Economic espionage
Иетисодий хавфсизлик	Iqtisodiy xavfsizlik	Экономическая безопасность	Economic safety

## К

Кам асамиятли еилмиш	Kam ahamiyatli qilmish	Малозначительное деяние	Act of less importance
Касаллик ёки меишат еобилиятини йёеотиш есибатида жазодан озод еилиш	Kasallik yoki mehnat qobiliyatini yo'qotish oqibatida jazodan ozod qilish	Освобождение от наказания по болезни или вследствии утраты трудоспособности	Relief from punishment through a disease or loss of ability to work



Касаллик туфайли жавобгарликдан озод еилиш	Kasallik tufayli javobgarlikdan ozod qilish	Освобождение от наказания по болезни	Relief from punishment through a disease
Касб ёки хўжалик фаолияти билан боʻлик бўлган жиноятни истисно еилувчи солатлар	Kasb yoki xo'jalik faoliyati bilan bog'liq bo'lgan jinoyatni istisno qiluvchi holatlar	Обстоятельства, исключающие преступление, связанную с профессиональной или хозяйственной деятельностью	Circumstances excluding crimes, related to professional or economic activity
Касб юзасидан ўз вазифаларини лозим даражада бажармаслик	Kasb yuzasidan o'z vazifalarini lozim darajada bajarmaslik	Ненадлежащее исполнение своих профессиональных обязанностей	Malpractice; Improper performing one's professional duties
Кафиллик	Kafillik	Порука	Surety; Guarantee
Кемани ушлаб туриш	Kemani ushlab turish	Удержание судна	Retention of a ship
Кодекс	Kodeks	Кодекс	Code
Кокаин	Kokain	Кокаин	Cocaine
Коллегия	Kollegiya	Коллегия	Board, panel

Колония	Koloniya	Колония	Colony
Контрабанда	Kontrabanda	Контрабанда	Smuggling; Contrabanda
Комиссия	Komissiya	Комиссия	Commission
Компенсация	Kompensatsiya	Компенсация	Compensation
Коррупция	Korrupsiya	Коррупция	Corruption
Куч ишлатиш	Kuch ishlatish	Применение силы	Use of power; Use of force
Кучли русий саяжонланиш солатида жиноят содир этиш	Kuchli ruhiy hayajonlanish holatida jinoyat sodir etish	Совершение преступления в состоянии сильного душевного волнения	Committing a crime in a state of high emotion
Кучли таъсир еилувчи ёки засарли моддаларни еонунга хилоф равишда эгаллаш	Kuchli ta'sir qiluvchi yoki zaharli moddalarni qonunga xilof ravishda egallash	Незаконное владение сильнодействующими или ядовитыми веществами	Illegal possession of virulent or poisoned substances

Кўп миқдордаги зарар	Ko'p miqdordagi zarar	Ущерб в большом объеме	Damage of a considerable amount
Кўпхотинлик	Ko'rxotinlik	Многоженство	Polygamy
Кўпчилик учун хавфли бўлган усулда жиноят содир этиш	Ko'pchilik uchun xavfli bo'lgan usulda jinoyat sodir etish	Совершение преступления общеопасным способом	Committing a crime by the mode causing social danger
Кўпчилик учун хавфли усул	Ko'pchilik uchun xavfli usul	Общеопасный способ	Mode having a social danger
Кўрсатма беришга мажбур этилиш	Ko'rsatma berishga majbur qilish	Принуждение к даче показаний	Forcing someone to give a testimony
Кўрсатма беришдан бўйин товлаш	Ko'rsatma berishdan bo'yin tovlash	Уклонение от дачи показаний	Deviating from giving a testimony
Кўча жиноятлари	Ko'cha jinoyatlari	Уличная преступность	Street criminality

## Л

Легаллаштириш	Legallashtirish	Легализация	Legalization
---------------	-----------------	-------------	--------------

Лесбиянлик	Lesbiyanlik	Лесбиянство	Lesbianism
Либераллаштириш	Liberallashtirish	Либерализация	Liberalization

## М

Мажбурлаш ёки моддий томондан, хизмат жисатидан ёсуд бошқа жисатдан ёарамлик сабабли жиноят содир этиш	Majburlash yoki moddiy tomondan, xizmat jihatidan yohud boshqa jihatdan qaramlik sababli jinoyat sodir etish	Совершение преступления под принуждением или в силу материальной, служебной либо иной зависимости	Perprating a crime by force or because of material, official or other dependence
Мажбурлов чораларини ёўлаган солда жавобгарликдан ёки жазодан озод ёилиш	Majburlov choralarini qo'llagan holda javobgarlikdan yoki jazodan ozod qilish	Освобождение от ответственности или наказания с применением принудительных мер	Releasing from responsibility or punishment by the use of measures of compulsion
Мажбурлов чораларининг ёўлланилиши	Majburlov choralarining qo'llanilishi	Применение принудительных мер	Use of measures of compulsion

Маққум	Mahkum	Приговорённый	Convict
Мансаб вақолатини суистеъмол ёилиш	Mansab vakolatini suiste'mol qilish	Злоупотребление должностными полномочиями	Misuse (abuse) of official authority, powers
Мансаб сохтақорлиги	Mansab soxtakorligi	Должностной подлог	Official forgery
Мансабдор шахс	Mansabdor shaxs	Должностное лицо	Official person
Мансабдорлик жиноятлари	Mansabdorlik jinoyslari	Должностные преступления	Malfeasance
Мародёрлик	Marodyorlik	Мародёрство	Marauding; pillage
Маст холдаги шахснинг транспорт воситасини бошқаришга йўл ёйиш	Mast holdagi shaxsning transport vositasini boshqarishga yo'l qo'yish	Допущение к управлению транспортным средством лиц, находящихся в опьянённом состоянии	Admittance of driving means of transport in an intoxicating state
Мастлик солатида ёки гиёсвандлик воситалари,	Mastlik holatida yoki giyohvandlik vositalari,	Совершение преступления под воздействием алкогольного	Perprating a crime under the influence of alcohol or use of narcotics,

психотроп	psixotrop	опьянения или	psychopathic
ёсуд кишининг	yoxud kishining aql	наркотических	substances, which
аёл идрокига	idrokgiga	средств,	have an influence
таъсир еилувчи	ta'sir qiluvchi boshqa	психотропных или	on a person's
бошеа	moddalar	других веществ,	intellectual-
моддалар	ta'siri ostida jinoyat	влияющих на	volitional activity
таъсири остида	sodir etish	интеллектуально-	
жиноят		волевою	
содир этиш		деятельность	
Мастлик	Mastlik	Совершать	Perprating a crime
солатида	holatida	преступление в	in an intoxicating
жиноят	jinoyat	состоянии	state
содир этиш	sodir etish	опьянения	
Махсус ёки	Maxsus yoki	Лишение	Depriving a special
сарбий унвондан	harbiy unvondan	специального или	or military rank
масрум этиш	mahrum etish	воинского звания	
Махфий	Maxfiy	Тайные	Secret
ташкilotлар	tashkilotlar	(со)общества	organizations
Махфийлик	Maxfiylik	Секретный	Secret signature
грифи	grifi	гриф	stamp
Машиналарни	Mashinalarni	Нарушение правил	Infringement of
бошеариш ёки	boshqarish yoki	вождения или	rules of driving or
улардан фойдаланиш	ulardan foydalanish	эксплуатации	exploiting a

еоидаларини бузиш	qoidalarini buzish	машин	machine
Маъмурий назорат еоидаларини бузиш	Ma'muriy nazorat qoidalarini buzish	Нарушение правил административного контроля	Violation of rules of administrative control
Масъул мансабдор шахс	Mas'ul mansabdor shaxs	Ответственное должностное лицо	Officially liable person
Мешнатга лаёеатсиз шахсни моддий таъминлашдан буйин товлаш	Mehnatga layoqatsiz shaxsni moddiy ta'minlashdan bo'yin tovlash	Уклонение от содержания нетрудоспособных лиц	Evading of supporting the disabled
Мешнатни музофаза еилиш еоидаларини бузиш	Mehnatni muhofaza qilish qoidalarini buzish	Нарушение правил охраны труда	Violation of rules of labour protection
Милиция	Militsiya	Милиция	Militia
Миллий хавфсизлик	Milliy xavfsizlik	Национальная безопасность	National security
Миллий хавфсизлик хизмати	Milliy xavfsizlik xizmati	Служба национальная безопасность	National security service

Моддий жавогар шахс	Moddiy javobgar shaxs	Материально ответственное лицо	Materially- responsible person
Моддий жавобгарлик	Moddiy javobgarlik	Материальная ответственность	Material responsibility
Молия	Moliya	Финансы	Finances
Молиявий интизом	Moliyaviy intizom	Финансовая дисциплина	Financial discipline
Молиявий сисобот	Moliyaviy hisobot	Финансовый отчёт	Financial account, report
Монополияга қарши қонун ҳужжатларини бузганлик учун жавобгарлик	Monopoliyaga qarshi qonun hujjatlarini buzganlik uchun javobgarlik	Ответственность за нарушение уголовного законодательства против монополии	Liability for violation of criminal legislation against monopoly
Муайян суеудан масрум қилиш	Muayyan huquqdan mahrum qilish	Лишение определенного права	Deprivation of a certain right
Муаллифлик ёки ихтирочилик суеуеларини бузиш	Mualliflik yoki ixtirochilik huquqlarini buzish	Нарушение авторских или изобретательских прав	Piracy or violation of copyright or inventive rules



Муқобил хизматдан бўйин товлаш	Muqobil xizmatdan bo'yin tovlash	Уклонение от альтернативной службы	Evading alternative service
Мулк	Mulk	Имущество	Property
Мулккий зарар	Mulkiy zarar	Имущественный ущерб	Property damage  Property rights
Мулккий суеуелар	Mulkiy huquqlar	Имущественные права	
Мулкка шикаст етказиш	Mulkka shikast yetkazish	Ущерб имущества	Property damage
Мулкни қасддан нобуд қилиш ёки унга зарар етказиш	Mulkni qasddan nobud qilish yoki unga zarar yetkazish	Умышленное уничтожение или повреждение имущества	Intentional destruction or property damage
Мулкни мусодара қилиш	Mulkni musodara qilish	Конфискация имущества	Confiscation of property
Мулкни талон-тарож қилиш	Mulkni talon-taroj qilish	Хищение имущества	Embezzlement of property
Мулкни қўриқлашга	Mulkni qo'riqlashga vijdotsiz	Недобросовестное отношение к	Unconscientious attitude towards

виждонсиз муносабатда бўлиш	munosabatda bo'lish	охране собственности	property protection
Мураккаб айбли жиноят	Murakkab aybli jinoyat	Преступление со сложной виной	Crime of intricate blame, felony
Мураккаб иштирокчилик	Murakkab ishtirokchilik	Сложное соучастие	Intricate complicity
Мурда	Murda	Труп	Dead body; Corpse
Мурда сарорати	Murda harorati	Температура трупа	Temperature of a dead body
Мурдани тасеирлаш	Murdani tahqirlash	Надругательство над трупом	Desecration of a dead body

## Н

Назорат	Nazorat	Контроль	Control
Наркобизнес	Narkobiznes	Наркобизнес	Drug business
Наркоман	Narkoman	Наркоман	Drug addict

Наркомания	Narkomaniya	Наркомания	Drug addiction
Наркомафия	Narkomafiya	Наркомафия	Narcomafia
Наркотик воситалар	Narkotik vositalar	Наркотические средства	Narcotics
Номусга тегиш	Nomusga tegish	Изнасилование	Rape, seduction
Норматив суеуеий акт	Normativ huquqiy akt	Нормативно- правовой акт	Normative – legal act
Ноёнуний аборт еилиш	Noqonuniy abort qilish	Незаконный аборт	Illegal abortion
Ноёнуний еурол тайёрлаш	Noqonuniy qurol tayyorlash	Незаконное изготовление оружия	Illegal manufacturing a weapon

## O

Объектив айблов	Ob'yektiv ayblov	Объективное обвинение	Objective accusing; Accusation; Indictment
Одам	Odam	Похищение	Kidnapping

Ўқирлаш	o'g'irlash	человека	
Одам ўлдириш	Odam o'ldirish	Убийство	Killing; homicide
Одам ёллаш	Odam yollash	Вербовка людей	Recruitment of people
Одамлардан фойдаланиш учун уларни ёллаш	Odamlardan foydalanish uchun ularni yollash	Вербовка людей для эксплуатации	Recruitment of people for exploitation
Одил судловга қарши жиноятлар	Odil sudlovga qarshi jinoyatlar	Преступления против правосудия	Crimes against justice
Озодликдан масрум ёилиш	Ozodlikdan mahrum qilish	Лишение свободы	Imprisonment Deprivation of liberty, freedom
Озодликдан масрум этилган жойлардан ёочиш	Ozodlikdan mahrum etilgan joylardan qochish	Побег из мест лишения свободы	Escape from imprisonment
Озодликдан ноқонуний масрум ёилиш	Ozodlikdan noqonuniy mahrum qilish	Незаконное лишение свободы	Illegal imprisonment
Олдиндан аён бўлиш	Oldindan ayon bo'lish	Предопределение	Predetermination

Олдиндан тил бириктириб жиноят содир еилиш	Oldindan til biriktirib jinoyat sodir qilish	Совершение преступления путем заговора	Committing a crime by conspiracy
Олиб еочиш	Olib qochish	Похищение, угон	1.Stealing; 2.Overtaking; 3.Hijacking
Оммавий тартибсизлик	Ommaviy tartibsizlik	Массовый беспорядок	Mass disorder
Онанинг ўз часало ини еасддан ўлдириши	Onaning o'z chaqalog'ini qasddan o'ldirishi	Умышленное убийство матерью своего новорожденного ребёнка	Intentional murder of a new-born child by his/her mother
Осиб ўлдириш	Osib o'ldirish	Повешение	Hanging
Ота-онани моддий таъминлашдан бўйин товлаш	Ota-onani moddiy ta'minlashdan bo'yin tovlash	Уклонение от содержания родителей	Evading support of one's parents
О ир жазо	Og'ir jazo	Тяжелое наказание	Severe punishment
О ир жиноятлар	Og'ir jinoyatlar	Тяжкие преступления	Grave crimes

<p>О ир шахсий, оилавий ва бошса вазиятлар ошибатида жиноят содир этиш</p>	<p>Og'ir shaxsiy, oilaviy va boshqa vaziyatlar oqibatida jinoyat sodir etish</p>	<p>Совершение преступления вследствие сложившихся тяжелых личных, семейных или иных обстоятельств</p>	<p>Perpetration of crimes through hard personal, family or other circumstances</p>
<p>О ирроє жазо</p>	<p>Og'irroq jazo</p>	<p>Более тяжелое наказание</p>	<p>Harsher punishment</p>

## II

<p>Паспорт</p>	<p>Pasport</p>	<p>Паспорт</p>	<p>Passport</p>
<p>Патрон</p>	<p>Patron</p>	<p>Патрон</p>	<p>Cartridge</p>
<p>Пиротехника буюмларидан фойдаланиш</p>	<p>Pirotexnika buyumlaridan foydalanish</p>	<p>Пользование пиротехническими изделиями</p>	<p>Use of pyrotechnics</p>
<p>Пневматик сурол</p>	<p>Pnevmatik qurol</p>	<p>Пневматическое оружие</p>	<p>Pneumatic weapon</p>
<p>Пора</p>	<p>Pora</p>	<p>Взятка</p>	<p>Bribe</p>

Пора бериш	Pora berish	Дача взятки	Giving a bribe
Пора олиш	Pora olish	Получение взятки	Receiving a bribe
Пора олиш-беришда воситачилик еилиш	Pora olish-berishda vositachilik qilish	Посредничество при передачи взятки	Mediation in giving a bribe
Порахўрлик	Poraxo'rlik	Взяточничество	Bribery
Порахўрликка даъват ёки тижорат хизмати эвазига о'дириш	Poraxo'rlikka da'vat yoki tijorat xizmati evaziga og'dirish	Вербовка за счёт коммерческих услуг или призыв к взяточничеству	Recruitment by commercial service or call to bribery
Порнографик нарсаларни ноёонуний тайёрлаш ёки тарватиш	Pornografik narsalarni noqonuniy tayyorlash yoki tarqatish	Изготовление или распространение порнографических предметов	Manufacturing and dissemination of porns
Порнография	Pornografiya	Порнография	Pornography

Портлатиш сурилмалари	Portlatish qurilmalari	Взрывные устройства	Explosive devices
Портлатиш ишлари хавфсизлиги соидаларини бузиш	Portlatish ishlari xavfsizligi qoidalarini buzish	Нарушение правил взрывоопасных работ	Violation of rules of blasting dangerous work
Портловчи моддалар	Portlovchi moddalar	Взрывчатые вещества	Explosive substances
Презумпция	Prezumpsiya	Презумпция	Presumption
Прекурсорлар	Prekursorlar	Прекурсоры	
Притонларни ташкил этиш	Pritonlarni tashkil etish	Организация притонов	Organization of dens
Прокуратура	Prokuratura	Прокуратура	Procuracy
Прокурор	Prokuror	Прокурор	Prosecutor; Procurator
Проституция	Prostitutsiya	Проституция	Prostitution
Протест	Protest	Протест	Protest
Психотроп моддалар контрабандаси	Psixotrop moddalar kontrabandasi	Контрабанда психотропных веществ	Smuggling of psychopathic substances



## P

Рангли металлар	Rangli metallar	Цветные металлы	Nonferrous metals
Растрата	Rastrata	Растрата	Waste; embezzlement
Раёобатчини обрўсизлантириш	Raqobatchini obro'sizlantirish	Дискредитация конкурента	Discredit of a rival, competitor
Расмсиз муомала єилиш	Rahmsiz muomala qilish	Жестокое обращение	Cruel treatment
Реабилитация	Reabilitatsiya	Реабилитация	Rehabilitation
Рекет	Reket	Рекет	Racketeering
Рецидив жиноят	Retsidiv jinoyat	Рецидив преступлений	Frequency, relapse of crimes
Рецидив жиноятлар учун жазо тайинлаш	Retsidiv jinoyatlar uchun jazo tayinlash	Назначение наказания за рецидивные преступления	Assignment of punishments for repeated crimes, recidive crimes

Рецидивист	Retsidivist	Рецидивист	Recidivist; frequent offender
Русий касаликлар шифохонаси	Ruhiy kasalliklar shifoxonasi	Психиатрическая больница	Hospital for mental diseases
Русий тазийе	Ruhiy tazyiq	Психическое давление	Psychological pressure
Русий хасталик	Ruhiy xastalik	Психиатрическая болезнь	Mental disease
Русий саяжон	Ruhiy hayajon	Психическое волнение	Psychological emotion

## С

Савдо	Savdo	Торговля	Trade
Садизм	Sadizm	Садизм	Sadism
Сайлов	Saylov	<b>Выборы</b>	Election
Сайлов суеусини амалга	Saylov huquqini	Препятствование осуществлению	Preventing from exercising the right

оширишга тўсеинлик еилиш	amalga oshirishga to'sqinlik qilish	избирательного права	to vote
Санкция	Sanksiya	Санкция	Sanction
Синов муддатини белгилаш	Sinov muddatini belgilash	Определение испытательного срока	Defining the term of probation
Совуе еурол	Sovuq qurol	Холодное оружие	Side-arms
Совуеёнлик	Sovuqqonlik	Халатность	Carelessness
Солиелар	Soliqlar	Налоги	Tax
Солие тўлашдан бўйин товлаш	Soliq to'lashdan bo'yin tovlash	Уклонение от уплаты налогов	Deviation from tax payment
Сохта банкротлик	Soxta bankrotlik	Лже- банкротство	<b>Pseudobank- ruptcy</b>
Сохта тадбиркорлик	Soxta tadbirkorlik	Лжепредпри- нимательство	<b>Pseudo- Enterprise</b>
Солиеа зарар етказиш	Sog'liqqa zarar yetkazish	Нанесение ущерба здоровью	Causing health damage

Суд қарори	Sud qarori	Решение суда	Judgement, verdict
Судланган	Sudlangan	Судимый	Convicted offender
Судланганлик	Sudlanganlik	Судимость	Convictions; Criminal record
Судланганликнинг олиб ташланиши	Sudlanganlikning olib tashlanishi	Снятие судимости	Remission of convictions
Судланганликнинг тугатилиши	Sudlanganlikning tugatilishi	Погашение судимости	Clearing of convictions
Судланувчи	Sudlanuvchi	Подсудимый	Person on trial; Defendant
Судья	Sudya	Судья	Judge
Суистеъмол еилиш	Suiste'mol qilish	Злоупотребление	Misuse; Abuse
Сўроқ еилиш	So'roq qilish	Допрашивать	Interrogate

## Т

Таваккалчилик	Tavakkalchilik	Риск	Risk
---------------	----------------	------	------

Тажовуз	Tajovuz	Нападение	Assault; battery
Тайинланган жазо муддати	Tayinlangan jazo muddati	Срок наказания	Term of punishment
Такроран жиноят содир этиш	Takroran jinoyat sodir etish	Совершение повторного преступления	Repeatedness of crimes
Талон-тарож еилиш	Talon-taroj qilish	Хищение	Rapine
Талончилик	Talonchilik	Грабеж	Robbery
Тамом бўлган жиноят	Tamom bo'lgan jinoyat	Законченное преступление	Fibishel crime
Тамом бўлмаган жиноят	Tamom bo'lmagan jinoyat	Незаконченное преступление	Unfinished crime
Тамом бўлмаган жиноятлар учун жазо тайинлаш	Tamom bo'lmagan jinoyatlar uchun jazo tayinlash	Назначение наказания за незаконченные преступления	Assignmet of punishments for unfinished crimes
Таносил касаллиги	Tanosil kasalligi	Венерическое заболевание	Venereal disease

Тар ибот	Targ'ibot	Пропаганда	Propaganda; Publicizing
Тартибсизлик	Tartibsizlik	Беспорядок	Disorder
Ташкилотчи	Tashkilotchi	Организатор	Organizer
Тасдид	Tahdid	Угроза	Threat
Тасеирлаш	Tahqirlash	Надругательство	Abuse of corpse; desecration
Таъсиеланган экинларни етиштириш	Ta'qiqlangan ekinlarni yetishtirish	Культивирование запрещенных культур	Growing prohibited cultures
Тергов	Tergov	Следствие	Investigation
Терговчи	Tergovchi	Следователь	Investigator
Терроризм	Terrorizm	Терроризм	Terrorism
Тиббий йўсиндаги мажбурлов чоралари	Tibbiy yo'sindagi majburlov choralari	Принудительные меры медицинского характера	Measures of compulsion of medical character
Тиббий йўсиндаги мажбурлов	Tibbiy yo'sindagi majburlov choralarini	Назначение принудительных	Assigning measures of

чораларини тайинлаш	tayinlash	мер медицинского характера	compulsion of medical character; Assigning mandatory medical measures
Тил бириктириш	Til biriktirish	Сговор	Preliminary conspiracy
Тинтув	Tintuv	Обыск	Search
Тинчлик ва инсоният хавфсизлигига қарши жиноятлар	Tinchlik va insoniyat xavfsizligiga qarshi jinoyatlar	Преступление против мира и человеческой безопасности	Crime against peace and human safety
Товламачилик	Tovlamachilik	Вымогательство	Extortion
Трансплантация	Transplantatsiya	Трансплантация	<b>Transplan- Tation</b>
Транспорт воситалари	Transport vositalari	Транспортные средства	Transportation
Транспорт воситаларининг хавфсиз ишлашини таъминлаш	Transport vositalarining xavfsiz ishlashini ta'minlash	Обеспечение безопасности транспортных средств	Provision of transportation safety
Трибунал	Tribunal	Трибунал	Tribunal

Тугалланган жиноят	Tugallangan jinoyat	Оконченное преступление	Finished crime
Тугалланмаган жиноят	Tugallanmagan jinoyat	Неоконченное преступление	Unfinished crime
Турар жой дахлсизлиги	Turar joy daxlsizligi	Неприкосновен- ность жилища	Inviability of dwelling
Турар жой дахлсизлигини бузиш	Turar joy daxlsizligini buzish	Нарушать неприкосновен- ность жилища	Violation of inviability of dwelling
Турар жойга ноқонуний кириш	Turar joyga noqonuniy kirish	Незаконное вторжение в жилище	Intrusion into a dwelling
Турмага самаш	Turmaga qamash	Заключение в тюрьму	Arrest; Detaining
Тусмат	Tuhmat	Клевета	Slander; Aspersion
Тўри масд	To'gri qasd	Прямой умысел	Direct intent



У

Узр сўраш	Uzr so'rash	Извиниться	Apologize
Унча о'ир бўлмаган жиноят	Uncha og'ir bo'lmagan jinoyat	Менее тяжкое преступление	Less grave crime
Умумий еасд	Umumiy qasd	Общий умысел	General intent
Умумий офат шароити	Umumiy ofat sharoiti	Общественные бедствия	Situation of general calamity
Умумий тартибли колониялар	Umumiy tartibli kolonniyalar	Колонны общего режима	Colonies of general order
Умумий тартибли русий касалик	Umumiy tartibli ruhiy kasallik	Психиатрическая болезнь общего порядка	General mental disease
Умумий тартибли русий касалик шифохонаси	Umumiy tartibli ruhiy kasallik shifohonasi	Психиатрическая больница общего порядка	Hospital for general mental diseases
Уриш-	Urish-	Побои	Beating; Battering

дўппослаш	do'pposlash		
Уруш	Urush	Война	War
Урушни тарғиб еилиш	Urushni targ'ib qilish	Пропаганда войны	War propaganda
Устав еоидаларини бузиш	Ustav qoidalarini buzish	Нарушение правил Устава	Violation of regulations
Ушлаб туриш	Ushlab turish	Задержание	Detention
Ушлаш воситалари	Ushlash vositalari	Средства задержания	Means of detention
Ушлаш усуллари	Ushlash usullari	Способы задержания	Ways of detention
Уюшган гурус	Uyushgan guruh	Организованная группа	Organized group
Уюшган жиноятчилик	Uyushgan jinoatchilik	Организованная преступность	Organized criminality
Уятсиз бузуе саракатлар	Uyatsiz buzuq harakatlar	Развратные действие	Profligate act

## Ф

<p>Фавқулудда солат</p>	<p>Favqulodda holat</p>	<p>Чрезвычайная ситуация</p>	<p>State of emergency</p>
<p>Фаолияти таъсисланган жамоат бирлашмалари ва диний ташкilotлар тузиш</p>	<p>Faoliyati ta'qiqlangan jamoat birlashmalari va diniy tashkilotlar tuzish</p>	<p>Организация запрещённых общественных объединений и религиозных организаций</p>	<p>Organization of public amalgamations and religious organizations the activities of which are banned</p>
<p>Фарзандликка олиш сир</p>	<p>Farzandlikka olish siri</p>	<p>Тайна усыновления</p>	<p>Secret of adoption of a child</p>
<p>Фирибгарлик</p>	<p>Firibgarlik</p>	<p>Мошенничество</p>	<p>Fraud</p>
<p>Фойда</p>	<p>Foyda</p>	<p>Прибыль</p>	<p>Benefit</p>
<p>Фосишахона</p>	<p>Fohishaxona</p>	<p>Притон</p>	<p>Parlor house; Den</p>
<p>Фуёароларнинг тенгсуюелилиги</p>	<p>Fuqarolarning tenghuquqliligi</p>	<p>Равноправие граждан</p>	<p>Equality of citizens</p>

Фуѐароларнинг мурожаатлари	Fuqarolarning murojaatlari	Обращения граждан	Appeals of citizens
-------------------------------	-------------------------------	----------------------	---------------------

Фуѐароларнинг ѐонун олдида тенглиги	Fuqarolarning qonun oldida tengligi	Равенство граждан перед законом	Equality of citizens before the law
---	--	---------------------------------------	---

## X

Хавф остида ѐолдириш	Xavf ostida goldirish	Оставлять в опасности	Leaving someone in danger
-------------------------	-----------------------	--------------------------	------------------------------

Хавфсизлик	Xavfsizlik	Безопасность	Safety
------------	------------	--------------	--------

Хавфсизлик ѐоидалари	Xavfsizlik qoidalari	Правила безопасности	Rules of safety
-------------------------	-------------------------	-------------------------	-----------------

Халѐаро жиноятлар	Xalqaro jinoyatlar	Международные преступления	International crimes
----------------------	-----------------------	-------------------------------	-------------------------

Халѐаро терроризм	Xalqaro terrorizm	Международный терроризм	International terrorizm
----------------------	----------------------	----------------------------	----------------------------

Халѐаро суѐуѐ	Xalqaro huquq	Международное право	International law
------------------	------------------	------------------------	----------------------

Харидор ёки буюртмачини алдаш	Xaridor yoki buyurtmachini aldash	Обман покупателя или заказчика	Deception of purchasers or customers
Хат-ёзишмалар, телефонда сўзлашув, телеграф хабарлари ва бошеа хабарларнинг сир саеланиши	Xat-yozishmalar, telefonda so'zlashuv, telegraf xabarleri va boshqa xabarlarning sir saqlanishi	Тайна переписки, телефонных переговоров, телеграфных и иных сообщений	Secret of correspondence, telephone talks, telegraph or other communications
Хизмат бўйича чеклаш	Xizmat bo'yicha cheklash	Ограничение по службе	Limitation in service
Хизмат сир	Xizmat siri	Службная тайна	Official service secret
Хўжалик юритувчи субъект	Ho'jalik yurutuvchi sub'yekt	Хозяйствующий субъект	Economic entity; Economic subject
Хўрлаш	Ho'rlash	Издевательство	Humiliation
Халқаро суеуе нормалари	Xalqaro huquq normalari	Нормы международного права	Norms of international law
Хизмат муддати	Xizmat muddati	Срок службы	Term of service

Хизмат жисатдан сарамлик	Xizmat qaramlik	jixatdan	Служебная зависимость	Dependence by service
-----------------------------	--------------------	----------	--------------------------	--------------------------

Хизмат вазифасини бажариш	Xizmat bajarish	vazifasini	Выполнение служебного долга	Fulfilment of official duties
------------------------------	--------------------	------------	--------------------------------	----------------------------------

## Ч

Чегара	Chegara		Граница	Boundary; border
--------	---------	--	---------	------------------

Чегаранинг дахлсизлиги	Chegaraning daxlsizligi		Неприкосновенность границы	Inviolability of a state border
---------------------------	----------------------------	--	-------------------------------	------------------------------------

Чет эл давлати	Chet el davlati		Иностранное государство	Foreign state
-------------------	--------------------	--	----------------------------	---------------

Чет эл давлати ваколатхонаси	Chet el davlati vakolatxonasi		Консульство иностранного государства	Consulate of a foreign country
------------------------------------	----------------------------------	--	--	-----------------------------------

Чет эл валютаси	Chet el valyutasi		Иностранная валюта	Foreign currency
--------------------	----------------------	--	-----------------------	------------------

Чет эл фуэаролари	Chet el fuqarolari		Иностранные граждане	Foreign citizens
----------------------	-----------------------	--	-------------------------	------------------

Четга	Chetga		Превышение	Exceeding the
-------	--------	--	------------	---------------

чиѐиш	chiqish	пределов	limits
Чин кўнгилдан пушаймон бўлиш	Chin ko'ngildan pushaymon bo'lish	Чистосердечное раскаяние	Repentance of perpetrator of a crime
Чўкиб ўлган	Cho'kib o'lgan	Утопленник	Drowned man

### Ш

Шантаж	Shantaj	Шантаж	Blackmail
Шароитнинг ўзгариши	Sharoitning o'zgarishi	Изменение обстановки	Changing of a circumstance
Шартли сукм еилиш	Shartli hukm qilish	Условное осуждение	Suspended conviction
Шартли равишда озод еилиш	Shartli ravishda ozod qilish	Условное освобождение	Suspended liberation
Шахсга еарши жиноятлар	Shaxsga qarshi jinoyatlar	Преступления против личности	Crimes against individuals
Шахсий саёт	Shaxsiy hayot	Частная жизнь	Private life
Шахсни	Shaxsni	Удержание	Retention of

пул олиш маесадида ушлаб туриш	pul olish maqsadida ushlab turish	с целью получения выкупа	someone to get redemption
Шаън ва еадр-симмат	Sha'n va qadr-qimmat	Честь и достоинство	Honour and dignity
Шифокорлар комиссияси	Shifokorlar komissiyasi	Комиссия врачей- психиатров	Commission of physicians
Шикаст	Shikast	Увечие	Injury
Шикаст етказиш	Shikast yetkazish	Увечить	Cause injury; to injure
Шикастланиш	Shikastlanish	Получить увечье	Getting mutilation; Getting injured
Э			
Эгри еасд	Egri qasd	Косвенный умысел	Indirect intent
Эстиёткорлик чора-тадбирлари	Ehtiyotkorlik chora- tadbirlari	Меры предосторожности	Safety measures
Эстиётсизлик	Ehtiyotsizlik orqasida	Причинение по	Causing bodily



ореасида баданга ўртача о'ир ёки о'ир шикаст етказиш	badanga o'rtacha og'ir yoki og'ir shikast yetkazish	неосторожности среднего или тяжкого телесного повреждения	injuries of medium or high degree by negligence
Эстиётсизлик ореасида одам ўлдириш	Ehtiyotsizlik orqasida odam o'ldirish	Причинение смерти по неосторожности	Causing death by negligence
Эстиётсизлик ореасида содир этилган жиноят	Ehtiyotsizlik orqasida sodir etilgan jinoyat	Преступление, совершённое по неосторожности	Negligent crime
Экинзор, ўрмон ёки бошеа дов- дарактларга шикаст етказиш ёки уларни нобуд еилиш	Ekinzor, o'rmon yoki boshqa dov- daraxtlarga shikast yetkazish yoki ularni nobud qilish	Повреждение, уничтожение посевов, леса или других насаждений	Damage, destruction of sowing, wood or other plantation
Экология сосаидаги жиноятлар	Ekologiya sohasidagi jinoyatlar	Преступления в сфере экологии	Crimes in the sphere of ecology
Экология хавфсизлигига оид нормалар ва	Ekologiya xavfsizligiga oid normalar va talablarni	Нарушение норм и требований экологической	Violation of norms and requirements of ecological safety

талабларни бузиш	buzish	безопасности	
Экспертиза	Ekspertiza	Экспертиза	Expert examination
Энг кам ойлик иш саеи	Eng kam oylik ish haqi	Минимальный размер заработной платы	Minimum earnings; Minimum salaries, wages
Этил спирти,алкоголли масулот ва тамаки масулотини еонунга хилоф равишда ишлаб чиёариш ёки муомалага киритиш	Etil spirti,alkogolli mahsulot va tamaki mahsulotini qonunga xilof ravishda ishlab chiqarish yoki muomalaga kiritish	Незаконное производство или оборот этилового спирта, алкогольной и табачной продукции	Illegal production or putting into circulation of ethylic and tobacco production
Эшитиш ёобилиятини йёотиш	Eshitish qobiliyatini yo'qotish	Потеря слуха	Loss of hearing
Эътиёод	E'tiqod	Убеждение	Conviction; belief

## Ю

Юридик акт	Yuridik akt	Юридический акт	Juridical act
Юридик бурч	Yuridik burch	Юридическая обязанность	Legal duty
Юридик жавобгарлик	Yuridik javobgarlik	Юридическая ответственность	Legal responsibility; Legal Liability
Юридик фактлар	Yuridik faktlar	Юридические факты	Legal facts
Юридик шахс	Juridik shaxs	Юридическое лицо	Legal entity
Юрисдикция	Yurisdiksiya	Юрисдикция	Jurisdiction
Юрист	Yurist	Юрист	Jurist, lawyer
Юёори хавфлилик манбаи	Yugori xavflilik manbai	Источник повышенной опасности	Source of heightened danger

## Я

<p>Ядро еурилмаси</p>	<p>Yadro gurilmasi</p>	<p>Ядерная установка</p>	<p>Nuclear plant</p>
<p>Ядро материалларини ўйирлаш</p>	<p>Yadro materiallarini o'g'irlash</p>	<p>Кража ядерных материалов</p>	<p>Theft of nuclear materials</p>
<p>Ядро еурилмаларидан фойдаланиш еоидаларини бузиш</p>	<p>Yadro qurilmalaridan foydalanish qoidalarini buzish</p>	<p>Нарушение правил эксплуатации ядерных установок</p>	<p>Violation of rules of exploiting a nuclear plant</p>
<p>Ярашилганлиги муносабати билан жиной жавобгарликдан озод еилиш</p>	<p>Yarashilganligi munosabati bilan jinoiy javobgarlikdan ozod qilish</p>	<p>Освобождение от уголовной ответственности в связи с примирением</p>	<p>Relief from a criminal responsibility in connection with reconciliation</p>
<p>Яеин еариндош</p>	<p>Yaqin qarindosh</p>	<p>Бликий родственник</p>	<p>Close relative</p>

## Ў

Ўз хизмат ёки фуқаролик бурчини бажариши муносабати билан шахсни ўлдириш	O'z xizmat yoki fuqarolik burchini bajarishi munosabati bilan shaxsni o'ldirish	Убийство лица в связи с выполнением им своего служебного или гражданского долга	Murder of a person because of performing one's official or civilian duties
Ўзбекистон байроғи остида	O'zbekiston bayrog'i ostida	Под флагом Узбекистана	Under the flag of Uzbekistan
Ўзбекистон судуди	O'zbekiston hududi	Территория Узбекистана	Territory of Uzbekistan
Ўзбекистон Республикасида бўлиш ёидаларини бузиш	O'zbekiston Respublikasida bo'lish goidalarini buzish	Нарушение порядка пребывания в Республике Узбекистан	Violation of visiting rules of the Republic of Uzbekistan
Ўзбекистон Республикаси Жиноят ёонун сужжатлари	O'zbekiston Respublikasi Jinoyat qonun hujjatlari	Документы уголовного законодательства Республики Узбекистан	Documents of criminal legislation of the Republic of Uzbekistan
Ўзбекистон	O'zbekiston	Уголовный кодекс	Criminal code of

Республикаси Жиноят кодекси	Respublikasi Jinoyat kodeksi	Республики Узбекистан	the Republic of Uzbekistan
Ўзбекистон Республикаси фуқароси	O'zbekiston Respublikasi fuqarosi	Гражданин Республики Узбекистан	Citizen of the Republic of Uzbekistan
Ўзбекистон фуқаролари	O'zbekiston fuqarolari	Граждане Узбекистана	Citizens of Uzbekistan
Ўзбошимчалик	O'zboshimchalik	Самоуправство	Arbitrariness
Ўзгалар мулкани талон- тарож еилиш	O'zgalar mulkini talon- taroj qilish	Хищение чужого имущества	Embezzlement of one's property
Ўзига боғлиқ бўлмаган солатларга кўра	O'ziga bog'liq bo'lmagan holatlarga ko'ra	По независящим от лица обстоятельствам,	Circumstances not depending on a person
Ўзини ўзи ўлдириш даражасига етказиш	O'zini o'zi o'ldirish darajasiga yetkazish	Доведение до самоубийства	Driving smb to suicide
Ўзлаштириш ёки растрата йўли билан талон-тарож еилиш	O'zlashtirish yoki rastrata yoli bilan talon-taroj qilish	Хищение путем присвоения или растраты	Embezzling by means of misap propriation or waste

Ўз-ўзига ишониш	O'z-o'ziga ishonish	Самонадеянность	Self-sufficiency
Ўлдириш ёки зўрлик ишлатиш билан сўрейтиш	O'ldirish yoki zo'rlik ishlatish bilan qo'rqitish	Угроза убийством или применением насилия	Threatening by murdering or use of force
Ўлим жазоси	O'lim jazosi	Смертная казнь	Death sentence
Ўртача катталиқдаги экин майдони	O'rtacha kattalikdagi ekin maydoni	Площади посева средней величины	Medium size of land under crop
Ўсимликлар касалликлари ёки зараркундалар билан кураш талабларини бузиш	O'simliklar kasalliklari yoki zararkundalar bilan kurash talablarini buzish	Нарушение требований борьбы с болезнями или вредителями растений	Violation of requirements of disease and pest control
Ўта оғир жиноятлар	O'ta og'ir jinoyatlar	Особо тяжкие преступления	Grave crimes
Ўта хавфли рецидив жиноят	O'ta xavfli residiv jinoyat	Особо опасное рецидивное преступление	Relapse of grave danger
Ўта хавфли рецидивист	O'ta xavfli retsidivist	Особо опасный рецидивист	Recidivist of grave danger

Ўта шафқатсизлик билан содир этилган жиноят	O'ta shafqatsizlik bilan sodir etilgan jinoyat	С особой жестокостью	Crime committed cruelly, severely
Ўталган муддат	O'talغان muddat	Отбытый срок	Served term
Ўрилиқ	O'g'rilik	Кража	Larceny; theft
Ўсотар сурул, ўе-дорулар, портулови моддалар ёки портулатиш сурилмаларини сонунга хилоф равишда эгаллаш	O'qotar qurol, o'q-dorilar, portlovchi moddalar yoki portlatish qurilmalarini qonunga xilof ravishda egallash	Незаконное завладение огнестрельным оружием, боевыми припасами, взрывчатыми веществами или взрывными устройствами	Illegal possession of fire-arms, ammunition, explosives or blasting devices

## Є

Єабрни тасеирлаш	Qabrni tahqirlash	Надругательство над могилой	Abuse of corpse; Desecration of grave
------------------	-------------------	--------------------------------	---



Ёалбаки пул, аксиз маркаси ёки ёимматли ёо озлар ясаш, уларни ўтказиш	Qalbaki pul,aksiz markasi yoki qimmatli qog'ozlar yasash,ularni o'tkazish	Изготовление, сбыт поддельных денег, акцизных марок или ценных бумаг	Manufacturing, selling of false money, excise or securities
Ёамое	Qamoq	Тюрьма	Detention
Ёамоеёа олиш	Gamoqqa olish	Заключение в тюрьму (под стражу)	Detaining
Ёасд	Qasd	Умысел	Intent; Deliberate act
Ёасддан баданга ёнгил шикаст ётказиш	Qasddan badanga yengil shikast yetkazish	Умышленное легкое телесное повреждение	Intentional light bodily injury
Ёасддан баданга о ир шикаст ётказиш	Qasddan badanga og'ir shikast yetkazish	Умышленное тяжкое телесное повреждение	Malicious grave physical injury, Bodily in jury
Ёасддан баданга ўртача о ир шикаст ётказиш	Qasddan badanga o'rtacha og'ir shikast yetkazish	Умышленное средней тяжести телесное повреждение	Causing inten- tional physical injury of a medium degree

Ёасддан зарар етказиш	Qasddan zarar yetkazish	Умышленное причинение вреда	Causing intentional harm
Ёасддан одам ўлдириш	Qasddan odam o'ldirish	Умышленное убийство	Intentional homicide, murder
Ёасддан содир этилган жиноятлар	Qasddan sodir etilgan jinoyatlar	Умышленное преступление	Intentional crimes
Ёасддан янги жиноят содир этиш	Qasddan yangi jinoyat sodir etish	Новое умышленное преступление	To commit a new intentional crime
Ёаттиё тартибли колонниялар	Qattiq tartibli kolonniyalar	Колонии строгого режима	Colony of strict regime
Ёизиёттирувчи шахс	Qiziqtiruvchi shaxs	Подстрекатель	Instigator
Ёийнаш	Qiydash	Истязание	Torture
Ёилмишлар	Qilmishlar	Деяния	Acts
Ёилмишнинг жазога сазovorлиги	Qilmishning jazoga sazovorligi	Наказуемость деяния	Punishable act
Ёилмишнинг жинойлиги	Qilmishning jinoiyligi	Преступное деяние	Criminality of an act

Ёилмишининг жинойлигини истисно қиладиган солатлар тушунчаси	Qilmishning jinoiyligini istisno qiladigan holatlar tushunchasi	Понятие обстоятельств, исключающих преступность деяния	Notion of circumstances excluding criminality of an act
Ёимматбасо металллар ёки тошларни топшириш ёоидаларини бузиш	Qimmatbaho metallar yoki toshlarni topshirish qoidalarini buzish	Нарушение правил сдачи драгоценных металлов или камней	Violation of submission rules of precious metal or stones
Ёимматли ёо'озлар	Qimmatli qog'ozlar	Ценные бумаги	Securities
Ёиморхоналарни ташкил этиш ёки уларни саелаш	Qimorxonalarni tashkil etish yoki ularni saqlash	Организация или содержание притонов для азартных игр	Organizing or supporting gambling-den
Ёисёа муддатли	Qisqa muddatli	Кратковременный	Short time; Short term
Ёонли ўч олиш	Qonli o'ch olish	Кровная месть	Blood vengeance

Ўонун билан ёўриеланадиган суёуе ва манфаатлар	Qonun bilan qo'riqlanadigan huquq va manfaatlar	Охраняемые законам права и интересы	Rights and interests protected by law
Ўонун олдида тенглик	Qonun oldida tenglik	Равенство перед законом	Equality before the law
Ўонунга хилоф равишда ахборот тўплаш, уни ошкор ёилиш ёки ундан фойдаланиш	Qonunga xilof ravishda axborot to'plash, uni oshkor qilish yoki undan foydalanish	Незаконное собрание, разглашение или использование информации	Illegal collection, divulgence or use of information
Ўонунга хилоф равишда чет элга чиёиш ёки Ўзбекистон Республикасига кириш	Qonunga xilof ravishda chet elga chiqish yoki O'zbekiston Respublikasiga kirish	Незаконный выезд за границу или незаконный въезд в Республику Узбекистан	Illegal moving abroad or illegal entrance to the Republic of Uzbekistan
Ўонунга хилоф тажовузлар	Qonunga xilof tajovuzlar	Противоправное посягательство	Encroachment
Ўонунда белгиланган тартибда	Qonunda belgilangan tartibda	В установленном Законом порядке	As stipulated by law

Ўонунда назарда тутилган солларда	Qonunda nazarda tutilgan hollarda	В случаях, предусмотренных Законом	In cases specified by law
Ўонунийлик	Qonuniylik	Законность	Legality
Ўонуннинг ореага айтиш кучи	Qonunning orqaga qaytish kuchi	Обратная сила закона	Retroactive force of law
Ўоровул хизматини ўташ ёоидаларини бузиш	Qorovul xizmatini o'tash qoidalarini buzish	Нарушение правил несения караульной службы	Violation of guard rules at service on duty
Ўурол	Qurol	Оружие	Weapon
Ўўпорувчилик	Qo'poruvchilik	Диверсия	Sabotage
Ўўшимча жазо	Qo'shimcha jazo	Дополнительное наказание	Additional punishment

## F

Ғайриёонуний	G'ayriqonuniy jamoat	Незаконные	Illegal public
--------------	----------------------	------------	----------------

жамоат бирлашмалари ва диний ташкilotлар	birlashmalari va diniy tashkilotlar	общественные объединения и религиозные организации	amalgamations and religious organizations
Ғайриёонуний саракатлар	G'ayriqonuniy harakatlar	Противозаконные действия	Unlawful act
Ғайриёонуний хуле- атвор	G'ayriqonuniy xulq- atvor	Противозаконное поведение	Unlawful conduct
Ғаразли ёки бошеача паст ниятларда	G'arazli yoki boshqacha past niyatlarda	Из корыстных или низменных побуждений	For mercenary or vile motives
Ғаразгўйлик ниятлари	Farazgo'ylik niyatlari	Корыстные побуждения	Vile motives

## S

Savo кемаси	Havo kemasi	Воздушное судно	Air plane
Saёт ёки со лиё учун хавфли жиноятлар	Hayot yoki sog'liq uchun xavfli jinoyatlar	Преступления опасные для жизни или здоровья	Dangerous crimes for life and health

Саётга еарши жиноятлар	Hayotga qarshi jinoyatlar	Преступления против жизни	Crimes against life
Саеорат еилиш	Haqorat qilish	Оскорблять	Assault; Insult; Contempt
Сайвонот ёки ўсимлик дунёсидан фойдаланиш тартибини бузиш	Hayvonot yoki o'simlik dunyosidan foydalanish tartibini buzish	Нарушение порядка пользования животным или растительным миром	Violation of utilization rules of fauna and flora
Салок бўлаётган сарбий кемани ташлаб кетиш	Halok bo'layotgan harbiy kemani tashlab ketish	Оставление погибающего военного корабля	Leaving the military ship which is being lost
Саракат	Harakat	Действие	Act
Саракатсизлик	Harakatsizlik	Бездействие	Failure to act
Сарбий асирларни еийнаш	Harbiy asirlarni qiynash	Истязание военнопленных	Torture of prisoners of war
Сарбий ёки махсус унвондан масрум еилиш	Harbiy yoki maxsus unvondan mahrum qilish	Лишение воинского или специального звания	Depriving of military or special rank

Сарбий ёки муеобил хизматдан бўйин товлаш	Harbiy yoki muqobil xizmatdan bo'yin tovlash	Уклонение от военной или альтернативной службы	Evasion of military and alternative service
Сарбий мулкни нобуд ёилиш ёки унга шикаст етказиш	Harbiy mulkni nobud qilish yoki unga shikast yetkazish	Уничтожение или повреждение военного имущества	Abolishing or damaging military property
Сарбий сир	Harbiy sir	Военная тайна	Military secret
Сарбий хизматни контракт бўйича ўтаётган сарбий хизматчи	Harbiy xizmatni kontrakt bo'yicha o'tayotgan harbiy xizmatchi	Военнослужащий, проходящий военную службу по контракту	Soldier performing contract based military service
Сарбий хизматни ўташ тартибига ёарши жиноятлар	Harbiy xizmatni o'tash tartibiga qarshi jinoyatlar	Преступления против порядка несения военной службы	Crimes against the rules of performing military service
Сокимият вакили	Hokimiyat vakili	Представитель власти	Representative of the government
Сокимият ёки мансаб ваколатини	Hokimiyat yoki mansab vakolatini suiste'mol	Злоупотребление властью или должностными	Misuse (abuse) of power or official authorities



суистеъмол еилиш	qilish	полномочиями	
Сокимиятнинг харакатсизлиги	Hokimiyatning harakatsizligi	Бездействие власти	Government's failure to act
Сокимият органлари	Hokimiyat organlari	Органы власти	State bodies
Сокимият, бошқарув ва жамоат бирлашмалари органларининг фаолият тартибига ёарши жиноятлар	Hokimiyat, boshqaruv va jamoat birlashmalari organlarining faoliyat tartibiga qarshi jinoyatlar	Преступления против порядка функционирования органов власти, управления и общественных объединений	Crimes against the rules of functioning of state bodies, administration and public amalgamations
Сокимиятни босиб олиш	Hokimiyatni bosib olish	Захват власти	Seizure of power
Сомиладор аёллар	Homilador ayollar	Беременные женщины	Pregnant women
Сомиладорлиги аён бўлган айбдорга нисбатан	Homiladorligi ayon bo'lgan aybdorga nisbatan	В отношении виновного, заведомо знавшего, что женщина беременна	Towards the woman whose pregnancy is known to the defendant

Судудий дахлсизлик	Hududiy daxlsizlik	Территориальная неприкосно- венность	Territorial inviolability
Суеуе	Huquq	Право	Law
Суеуей солат	Huquqiy holat	Правовое положение	Legal status
Суеуей оеибатлар	Huquqiy oqibatlar	Правовые последствия	Legal consequences
Суеуей таъсир чоралари	Huquqiy ta'sir choralari	Меры правового воздействия	Measures of legal influence
Сужжатлар, штамплар, мусрлар, бланкаларни эгаллаш, нобуд еилиш, уларга шикаст етказиш ёки уларни яшириш	Hujjatlar, shtamplar, muhrlar, blankalarni egallash, nobud qilish, ularga shikast yetkazish yoki ularni yashirish	Завладение, уничтожение, повреждение или скрывание документов, штампов, печатей, бланков	Possessing, abolishing injuring or hiding documents, stamps, seals, blanks
Сукм еилинган шахс	Hukm qilingan shaxs	Осужденный	Convicted
Сукмнинг еонуний кучга	Hukmning qonuniy kuchga	Вступление приговора в	Sentence's coming into lawful effect

кириши

kirishi

законную силу

Сукм

Hukm

Приговор

Sentence



## Ўзбекистон Республикаси Жиноят-процессуал Кодекси терминлари луг'ати

Ўзбек тилида (кирилл ёзувида)	Ўзбек тилида (янги ўзбек ёзувида)	Рус тилида	Инглиз тилида
----------------------------------	---	------------	---------------

### А

Ав ф этиш

Avf etish

Помилование

Pardon; mercy

Агрессия

Agressiya

Агрессия

Agression

Адвокат	Advokat	Адвокат	Lawyer; Barrister; Attorney at law; Solicitor
Адвокатлар малака комиссияси	Advokatlar malaka komissiyasi	Квалификацион-ная комиссия адвокатов	Qualification commission of lawyers
Адвокатура	Advokatura	Адвокатура	The Bar; Advocacy
Адлия	Adliya	Юстиция	Justice
Адоват	Adovat	Враждебность	Hostility
Ажнабий фуёаролар	Ajnabiy fuqarolar	Иностранные граждане	Citizens of foreign countries;
Ажрим	Ajrim	Определение	Ruling of the court (judge)
Айб	Ayb	Обвинение	Blame; accuse; guilt
Айб учун жавобгарлик принципи	Ayb uchun javobgarlik prinsipi	Принцип ответственности за обвинения	Principle of liability for accusation
Айбини бўйнига олиш тўрисидаги арз	Aybini bo'yniga olish to'g'risidagi arz	Заявление о повинной	Application on confession of guilt
Айбланувчи	Ayblanuvchi	Обвиняемый	Defendant;

			Accused
Айбланувчига нисбатан эстиёт чораси	Ayblanuvchiga nisbatan ehtiyot chorasi	Меры пресечения в отношении обвиняемого	Measures of suppression towards the defendant (accused)
Айблов	Ayblov	Обвинение	Charging; Accusation
Айблов сукми	Ayblov hukmi	Обвинительный приговор	Guilty sentence Charging judge- ment
Айблов сукмини бекор еилиш	Ayblov hukmini bekor qilish	Отмена обвинительного приговора	Termination of charging judgement; guilty sentence
Айблов хулосаси	Ayblov xulosasi	Обвинительное заключение	Indictment
Айбловни тугатиш	Ayblovni tugatish	Окончание обвинения	Termination of indictment
Айбловни тўлдириш	Ayblovni to'ldirish	Дополнение обвинения	Completion of indictment; Addition to the charge
Айбловни ўзгартириш	Ayblovni o'zgartirish	Изменение обвинения	Changing the charge

Айбсизлик презумпцияси	Aybsizlik prezumpsiyasi	Презумпция невиновности	Presumption of innocence
Акция	Aksiya	Акция	Share
Алдаш	Aldash	Обман	Fraud; deception
Алиби	Alibi	Алиби	Alibi
Алоқа сири	Aloqa siri	Тайна связи	Confidentiality of relations (communication)
Алоҳида тартибда иш юрйтиш	Alohida tartibda ish yuritish	Ведение дела в особом порядке	Conducting proceedings in specific order
Амбулатория хулосаси	Ambulatoriya xulosasi	Амбулаторное заключение	Dispensary expertise (findings, inference, conclusions)
Амбулатория экспертизаси	Ambulatoriya ekspertizasi	Амбулаторная экспертиза	Dispensary examination
Амнистия акти	Amnistiya akti	Акт амнистии	Act of amnesty
Анатомик хусусият	Anatomik	Анатомическая	Anatomic

	xususiyat	особенность	peculiarity
Аннекция	Anneksiya	Аннекция	Annexation
Аноним хабарлар	Anonim xabarlar	Анонимные вести	Anonymous news, information
Апелляция протести	Apellatsiya Protesti	Апелляционный протест	Appellate protest (Appeal of a prosecutor)
Апелляция шикоятлари	Apellatsiya shikoyatlari	Апелляционная жалоба	Appeal of an advocate (lawyer)
Апелляция	Apellatsiya	Апелляция	Appeal
Арз еилиш	Arz qilish	Заявлять	Make a statement
Ариза	Ariza	Заявление	Statement; application
Ассосиз ушлаб туриш	Asossiz ushlab turish	Необоснованное задержание	Unreasonable detention
Атроф табиий мухит	Atrof tabiiy muhit	Окружающая среда	Surroundings
Ахлоқ тузатиш ишлари	Axloq tuzatish Ishlari	Исправительные работы	Correctional labour



Ахлоқ тузатиш колониялари	Axloq tuzatish koloniyalari	Исправительные колонии	Correctional colonies
Ашё эгаси	Ashyo egasi	Владелец вещи	Owner of things, materials
Ашёвий далиллар	Ashyoviy dalillar	Вещественные доказательства	Material evidence
Ашёвий далилларни саелаш	Ashyoviy dalillarni saqlash	Сохранение вещественных доказательств	Preservation (keeping) of material evidence
Ашёвий далилларнинг рўйхати	Ashyoviy dalillarning ro'yxati	Список вещественных доказательств	List of material evidence
Аъзосини майиб килиш	A'zosini mayib qilish	Калечить орган	Mutilate shd's part of a body
Аелий заифлик	Aqliy zaiflik	Слабоумие	Intellectual weakness Imbecility; Weak mindedness
Аелий норасолик	Aqliy norasolik	Умственная недееспособность	Intellectual disability; Intellectually immature

## Б

Баённома	Bayonnomma	Протокол	Record of proceedings
Бандероль	Banderol	Бандероль	Package; Postal package
Бандитизм	Banditizm	Бандитизм	Gangsterism
Бармое излари	Barmoq izlari	Отпечатки пальцев	Fingerprints
Безорилик	Bezorilik	Хулиганство	Hooliganism; Ruffianly behaviour
Бевосита ва билвосита касд		Прямой и косвенный умысел	Direct and indirect intent
Бепарволик осибатида жиноят содир этиш	Beparvolik oqibatida jinoyat sodir etish	Преступление, совершенное по халатности	Crime committed by negligence
Билвосита далиллар	Bilvosita dalillar	Косвенные доказательства	Circumstantial evidence
Биологик хусусият	Biologik xususiyat	Биологическое свойство	Biological peculiarity

Бир ихтисосдаги эксперт	Bir ixtisosdagi ekspert	Эксперт одной специальности	An expert of one speciality
Бир тартибли тарбия колониялари	Bir tartibli tarbiya koloniyalari	Однорежимные воспитательные колонии	Foster colonies of one kind of regime
Биринчи суд инстанцияси	Birinchi sud instansiyasi	Первая судебная инстанция	The first judicial instance
Босқинчилик	Bosqinchilik	Разбой	Robbery
Бош прокурор	Bosh prokuror	Генеральный прокурор	Attorney General
Буйруё	Buyruq	Приказ	Order; writ, warrant
Буйин товлаш (бош тортиш)	Bo'yin tovlash (bosh tortish)	Уклоняться; отказываться	Deviate from
Бюджет маблаглари	Byudjet mablaglari		Budget means

## В

Важ	Vaj	Довод	1.Reason; Argument;
-----	-----	-------	------------------------

Вакил	Vakil	Представитель	2. Case Representative
Ваколат	Vakolat	Полномочие	Authority
Ваэтинча ушлаб туриш изоляторлари	Vaqtincha ushlab turish izolyatorlari	Изоляторы временного задержания	Isolation for a temporary detention
Валюта	Valyuta	Валюта	Currency
Васийлик	Vasiylik	Опекунство	Guardianship
Ватанга хоинлик	Vatanga xoinlik	Измена Родине	Treason; Betrayal of Motherland
Версия	Versiya	Версия	Version
Видеоёзувлар	Videoyozuvlar	Видеозаписи	Video records
Виждон эркинлиги	Vijdon erkinligi	Свобода совести	Freedom of worship
Ворис	Voris	Преемник	Successor; Heir
Воситачи	Vositachi	Посредник	Mediator; Middle man
Воситачилик	Vositachilik	Посредничество	Mediation

Вояга етганлик ёши	Voyaga yetganlik yoshi	Совершеннолетие	Full age; Maturity age
-----------------------	---------------------------	-----------------	---------------------------

Вояга етмаганларга жазо тайинлаш	Voyaga yetmaganlarga jazo tayinlash	Назначение наказания несовершенно- летним	Impose punishment (for) on minors (juveniles)
-------------------------------------	---	--	--

## Г

Гангстер	Gangster	Гангстер	Gangster
----------	----------	----------	----------

Гаров	Garov	Залог	Bail; Collateral
-------	-------	-------	------------------

Гаров тариёасида шахсни ушлаб туриш	Garov tariqasida shaxsni ushlab turish	Удержание лица в качестве заложника	Detaining a person as a hostage
---	---	---	---------------------------------------

Гауптвахта	Gauptvaxta	Гауптвахта	Guard-room; guard-house
------------	------------	------------	----------------------------

Геноцид	Genotsid	Геноцид	Genocide
---------	----------	---------	----------

Гиёхвандлик	Giyohvandlik	Наркомания	Drug addiction
-------------	--------------	------------	----------------

(захарвандлик)			
Гиёсвандлик воситалари	Giyohvandlik vositalari	Наркотические средства	Narcotics; Drugs
Гильза	Gilza	Гильза	Cartridge-case
Гильзотека	Gilzoteka	Гильзотека	Cartridge-case box
Гриф	Grif	Гриф	Signature, stamp
Гувос	Guvoh	Свидетель	Witness
Гувослантириш	Guvohlantirish	Освидетель- ствование	Examination
Гувосларни кўндиришга уриниш	Guvohlarni ko'ndirishga urinish	Уговор свидетелей	Persuasion of witnesses
Гувослик	Guvohlik	Свидетельство	1.Evidence; 2.Certificate
Гумон қилинувчи	Gumon qilinuvchi	Подозреваемый	Suspect

## Д

Давлат	Davlat	Государство	State
Давлат айбловчиси	Davlat ayblovchisi	Государственный обвинитель	Prosecutor; Counsel for the state
Давлат манфаати	Davlat manfaati	Благо государства	Benefit of a state
Давлат назорати	Davlat nazorati	Государственный контроль	State control
Давлат ибора тамгалари	Davlat ibora tamgalari	Клеймо; герб; печать	Coat of arms; stamp; seal
Давлат сири	Davlat siri	Государственная тайна	National (State) secret
Давлат тўнтариши	Davlat to'ntarishi	Государственный переворот	Revolution; Coup d'etat
Давлат хизмати	Davlat xizmati	Государственная служба	State service; Civil service
Давлат хизматчиси	Davlat xizmatchisi	Государственный служащий	State official; Civil servant
Давлат	Davlat	Государственная	State

юрисдикцияси	yurisdiksiyasi	юрисдикция	jurisdiction
Давлатга хоинлик єилиш	Davlatga xoinlik qilish	Измена государству	Treason
Даволаш (даволаниш)	Davolash	Лечение	Treatment
Даволаш- профилактика ишлари	Davolash- profilaktika ishlari	Лечебно- профилактичес-кие работы	Medical- prophylactic service
Давомли жиноят	Davomli jinoyat	Продолжитель-ное преступление	Prolonged crime
Далилларни йўє єилиш	Dalillarni yo'q qilish	Уничтожение доказательств	Abolishment of evidence
Далиллар	Dalillar	Доказательства	Proof; Evidence
Далиллар таєдим єилиш	Dalillar taqdim qilish	Представление доказательств	Presentation of evidence
Далиллар тўплаш	Dalillar to'plash	Сбор доказательств	Collection of evidence



Далилларга басо бериш	Dalillarga baho berish	Оценка доказательств	Estimation of evidence; Evaluation of evidence
Далилларни сохталаштириш	Dalillarni soxtalashtirish	Фальсификация доказательств	Falsification of (proof) evidences
Далилларни текшириш	Dalillarni tekshirish	Проверка доказательств	Verification of evidences
Далилларнинг алоқадорлиги	Dalillarning aloqadorligi	Взаимосвязь доказательств	Intercommuni- cation of evidence
Далолатчи	Dalolatchi	Подстрекатель	Instigator; Accusory
Даромадни ошкоралаштириш (легаллаштириш)	Daromadni oahkorlashtirish	Легализация дохода	Legalization of a profit
Дастлабки айблов	Dastlabki ayblov	Предварительное обвинение	Preliminary accusation, arraignment, charge
Дастлабки тергов	Dastlabki tergov	Предварительное следствие	Preliminary investigation
Дастлабки тергов тўхтатиб турилган вақт	Dastlabki tergov to'xtatib turilgan vaqt	Время приостановления предварительного следствия	Time of suspension of preliminary investigation

Дастлабки терговда жамоатчиликнинг иштироки	Dastlabki tergovda jamoatchilikning ishtiroki	Участие общественности в предварительном следствии	Participation of the public in a preliminary investigation
Дастлабки терговни тамомлаш	Dastlabki tergovni tamomlash	Окончание предварительного следствия	Completing of a preliminary investigation
Дахлсизлик	Daxlsizlik	Неприкосновен- ность	Inviolability; Immunity
Даъво	Da'vo	Иск	Claim; suit; complaint
Дезертирлик	Dezertirlik	Дезертирство	Desertion
Депозит	Depozit	Депозит	Deposit
Депутат	Deputat	Депутат	Deputy
Диверсия	Diversiya	Диверсия	Sabotage
Диний ташкилот ва уюшмалар	Diniy tashkilot va uyushmalar	Духовные организации и объединения	Ecclesiastical organizations and associations
Дипломатик	Diplomatik	Дипломатическая	Diplomatic

дахлсизлик	daxlsizlik	неприкосновен- ность	immunity
Досье	Dose	Досье	Dossier
Дўппослаш	Do'pposlash	Избиение	1.beating; 2.Assault and battery
<b>Е,Ё</b>			
Ёзишмалар сири	Yozishmalar siri	Тайна переписки	Contidenceality of correspondence
Ёзма далиллар	Yozma dalillar	Письменные доказательства	Written evidence
Ёсиб юбориш	Yoqib yuborish	Поджог	Arson
Ёл он детектори	Yolg'on detektori	Детектор лжи	Detector of lie
Ёл он кўрсатма бериш	Yolg'on ko'rsatma berish	Дача ложных показаний	Giving false evidence; Perjury
Ёл он хулоса бериш	Yolg'on xulosa	Дача ложного	Giving false

	berish	заклучения	inference
Ёлланиш	Yollanish	Наемничество	Hiring; Being hired
Ёллаш	Yollash	Наём	Hiring
Ёлгон хабар бериш	Yolgon habar berish	Сообщить неправду	Misinform
Ёнгилроё жазо тайинлаш	Yengilroq jazo tayinlash	Назначение более мягкого наказания	Imposing lighter punishment
Ёпиё суд мажлиси	Yopiq sud majlisi	Закрытое судебное заседание	Closed judicial session; Closed trial
Ёрдам кўрсатмаслик	Yordam ko'rsatmaslik	Неоказать помощь	Not to help
Ёш	Yosh	Молодой	Young
Ёш болалар	Yosh bolalar	Малолетные дети	Young children
<b>Ж</b>			
Жабрланувчи	Jabrlanuvchi	Потерпевший	Victim
Жабрланувчининг шикояти	Jabrlanuvchining shikoyati	Жалоба потерпевшего	Complaint of a victim
Жавобгарлик	Javobgarlik	Ответственность	Responsibility; liability

Жавобгарликдан озод еилиш	Javobgarlikdan ozod qilish	Освобождение от ответственности	Relief from liability
Жавобгарликка тортиш муддати	Javobgarlikka tortish muddati	Давность привлечения к ответственности	Prescription of instituting liability against somebody
Жазо	Jazo	Наказание	Punishment
Жазо муддатларини хисоблаш	Jazo muddatlarini hisoblash	Подсчет сроков	Calculation of terms of punishment
Жазо тайинлаш	Jazo tayinlash	Назначение наказания	Imposing, assigning punishment
Жазо тайинлашнинг умумий асослари	Jazo tayinlashning umumiy asoslari	Общие основы назначения наказания	General basis of imposing punishment
Жазо тури	Jazo turi	Вид наказания	Kind of punishment
Жазо чораси	Jazo chorasi	Мера наказания	Measures of punishment
Жазодан озод еилиш	Jazodan ozod qilish	Освобождение от наказания	Relief from punishment
Жазоларнинг еўшилиши	Jazolarning qo'shilishi	Сложение наказаний	Adding of punishments

Жазони алмаштириш	Jazoni almashtirish	Замена наказания	Substitution of punishments
Жазони енгиллаштирувчи солатлар	Jazoni yengillashtiruvchi holatlar	Обстоятельства, смягчающие наказание	Circumstances mitigating punishment
Жазони ижро этиш	Jazoni ijro etish	Исполнение наказания	Execution of punishment
Жазони ижро этиш колониялари	Jazoni ijro etish koloniyalari	Колонии исполнения наказания	Colonies of serving sentences
Жазони о'ирлаштирувчи солатлар	Jazoni og'irlashtiruvchi holatlar	Обстоятельства, отягчающие наказание	Circumstances aggravating punishment
Жазонинг адолатсизлиги	Jazoning adolatsizligi	Несправедли-вость наказания	Unfairness of punishment
Жазонинг шартлилиги	Jazoning shartliligi	Условность наказаний	Conditionality of punishments
Жалб этиш Жамият	Jalb etish Jamiyat	Привлечь Общество	Involve Society
Жамоа шартномаси	Jamoa	Общественный	Public contract

	shartnomasi	контракт	
Жамоанинг кафиллиги	Jamoaning kafilligi	Общественное поручительство	Public guarantee
Жамоат айбловчиси	Jamoat ayblovchisi	Общественный обвинитель	Public prosecutor
Жамоат бирлашмалари	Jamoat birlashmalari	Общественные объединения	Public amalgamations
Жамоат иззаси	Jamoat izzasi	Общественное порицание	Public warning; Public reprimand
Жамоат хавфсизлиги	Jamoat havfsizligi	Безопасность общества	Public safely
Жамоат симоячиси	Jamoat himoyachisi	Общественный защитник	Public defender
Жамоатчилик	Jamoatchilik	Общественность	Community; publicity
Жарима	Jarima	Штраф	Fine
Жиноий гурус	Jinoiy guruh	Преступная группа	Criminal group

Жиноий гурус аъзолари	Jinoiy guruh a'zolari	Члены преступной группы	Members of a criminal group
Жиноий гурус раббари	Jinoiy guruh rahbari	Руководитель преступной группы	Leader of a criminal group
Жиноий даромадларни ёонунийлаштириш	Jinoiy daromadlarni qonuniylashtirish	Легализация преступных доходов	Legalization of criminal profit
Жиноий жавобгарлик	Jinoiy javobgarlik	Уголовная ответственность	Criminal liability
Жиноий жавобгарликдан ноёонуний озод ёилиш	Jinoiy javobgarlikdan noqonuniy ozod qilish	Незаконное освобождение от уголовной ответственности	Illegal relief from a criminal liability
Жиноий жазо	Jinoiy jazo	Уголовное наказание	Criminal punishment
Жиноий йўл билан орттирилган мол-мулк	Jinoiy yo'l bilan orttirilgan mol-mulk	Имущество, нажитое преступным путем	Property gained by a criminal way
Жиноий ёилмиш	Jinoiy qilmish	Преступное деяние	Criminal act



Жиноий уюшма	Jinoiy uyushma	Преступное сообщество	Criminal association
Жиноий ўз-ўзига ишониш	Jinoiy o'z-o'ziga ishonish	Преступная самонадеянность	Criminal self- sufficiency
Жиноий фаолият	Jinoiy faoliyat	Преступная деятельность	Criminal activity
Жиноят	Jinoyat	Преступление	Crime
Жиноят аломатлари	Jinoyat alomatlari	Признаки преступления	Indications of a crime
Жиноят бажарувчиси	Jinoyat bajaruvchisi	Исполнитель преступления	Execufor of a crime
Жиноят излари	Jinoyat izlari	Следы преступления	Traces of a crime
Жиноят иши	Jinoyat ishi	Уголовное дело	Criminal case
Жиноят иши юзасидан суриштирув	Jinoyat ishi yuzasidan surishtiruv	Дознание по уголовному делу	Inquest on a criminal case

Жиноят ишини еўз атиш	Jinoyat ishini qo'zg'atish	Возбуждение уголовного дела	Bringing an action against smb; Prosecute a criminal case against smb
Жиноят ишини судда кўриш учун тайинлаш	Jinoyat ishini sudda ko'rish uchun tayinlash	Назначение уголовного дела к судебному разбирательству	Setting a criminal case for court proceedings
Жиноят ишини тугатиш	Jinoyat ishini tugatish	Прекращение уголовного дела	Dismissing criminal cases; Termination of a criminal case
Жиноят ишини юритиш	Jinoyat ishini yuritish	Производство уголовного дела	Administration (filing) of a criminal case
Жиноят ишларини ажратиш ва бирлаштириш	Jinoyat ishlarini ajratish va birlashtirish	Выделение и объединение уголовных дел	Separating and unifying criminal cases
Жиноят еидируви	Jinoyat qidiruvi	Уголовный розыск	Criminal investigation
Жиноят Кодекси	Jinoyat Kodeksi	Уголовный Кодекс	Criminal Code
Жиноят	Jinoyat	Уголовное	Criminal

қонунлари	qonunlari	законодательство	Legislation
Жиноят қуроли	Jinoyat quroli	Орудие преступления	Instrument of a crime
Жиноят мотиви	Jinoyat motivi	Мотив преступления	Motive of a crime
Жиноят объекти	Jinoyat ob'ekti	Объект преступления	Object of a crime
Жиноят процесси	Jinoyat protsessi	Уголовный процесс	Criminal procedure
Жиноят процесси иштирокчилари	Jinoyat protsessi ishtirokchilari	Участники уголовного процесса	Participants of a criminal procedure; Participants of a criminal trial
Жиноят-процессуал қонун сужжатлари	Jinoyat- protsessual qonun hujjatlari	Уголовно- процессуальное законодательство	Legislation of criminal procedure
Жиноят психологияси	Jinoyat psixologiyasi	Психология преступления	Psychology of a crime
Жиноят содир бўлган жой чизмаси	Jinoyat sodir bo'lgan joy	Схема места совершения	Scheme (map) of scene of a crime

	chizmasi	преступления	
Жиноят содир этиш гипотезаси	Jinoyat sodir etish gipotezasi	Гипотеза преступного деяния	Hypothesis of a criminal act
Жиноят содир этишга жалб этилиш	Jinoyat sodir etishga jalb qilish	Привлечения к преступлению	Involving someone in a crime
Жиноят социологияси	Jinoyat sotsiologiyasi	Социология преступления	Sociology of a crime
Жиноят субъекти	Jinoyat sub'ekti	Субъект преступления	Subject of a crime
Жиноят тавсифини белгилаш	Jinoyat tavsifini belgilash	Определение описания преступления	Defining the discription (character) of a crime
Жиноят таркиби	Jinoyat tarkibi	Состав преступления	Constituent elements of a crime; Corpus delicti
Жиноят ташкilotчиси	Jinoyat tashkilotchisi	Организатор преступления	Organizer of a crime

Жиноят учун жавобгарлик	Jinoyat uchun javobgarlik	Ответственность за преступление	Liability for a crime
Жиноят учун жавобгарлик асослари	Jinoyat uchun javobgarlik asoslari	Основы ответственности за преступление	Basis of a liability for a crime
Жиноят феноменологияси	Jinoyat fenomenologiyasi	Уголовная феноменология	Criminal phenomenology
Жиноятга тайёргарлик кўриш	Jinoyatga tayyorgarlik ko'rish	Подготовка к преступлению	Preparation for a crime
Жиноятда иштирокчилик	Jinoyatda ishtirokchilik	Соучастие в преступлении	Participation in a crime
Жиноятдан ихтиёрий равишда воз кечиш	Jinoyatdan ixtiyoriy ravishda voz kechish	Добровольный отказ от преступления	Voluntary refusal of a crime
Жиноятларнинг олдини олиш	Jinoyatlarning oldini olish	Предупреждение преступлений	Prevention of a crime
Жиноятни квалификация еилиш	Jinoyatni kvalifikatsiya qilish	Квалификация преступления	Qualification of a crime

Жиноятнинг объектив томони	Jinoyatning ob'ektiv tomoni	Объективная сторона преступления	Objective aspect of a crime
Жиноятнинг сабаблари	Jinoyatning sabablari	Причины преступления	Reasons of a crime
Жиноятнинг субъектив томони	Jinoyatning sub'ektiv tomoni	Субъективная сторона преступления	Subjective aspect of a crime
Жиноят-процессуал ёонуни нормаларининг бузилиши	Jinoyat- protsessual qonuni normalarining buzilishi	Нарушение норм уголовно- процессуального законодательства	Violation of norms of criminal- procedural legislation
Жиноят-процессуал суеуе	Jinoyat- protsessual huquq	Уголовно- процессуальное право	Criminal- procedural law
Жиноятлар мажмун	Jinoyatlar majmun	Совокупность преступлений	Digest of crimes
Жиноятнинг олдини олиш	Jinoyatning oldini olish	Предотвращение преступления	Prevention of crimes
Жиноятларни	Jinoyatlarni tasniflash	Классификация	Classification of

таснифлаш		преступлений	crimes
Жиноятчи кўникмалари	Jinoyatchi ko'nikmalari	Навыки преступника	Skills of a criminal
Жиноятчилик	Jinoyatchilik	Преступность	Criminality
Жиноятчилик даражаси	Jinoyatchilik darajasi	Степень преступности	Degree of criminality
Жиноятчини яшириш	Jinoyatchini yashirish	Скрыть преступника	Conceal a criminal
Жиноятчининг шахси	Jinoyatchining shaxsi	Личность преступника	Personality of a criminal
Жинсий алоқа қилиш	Jinsiy aloqa qilish	Совершение полового сношения	Having a sexual intercourse
Жинсий жиноятлар	Jinsiy jinoyatlar	Половые преступление	Sexual crime
Жисмоний азоб бериш	Jismoniy azob berish	Приносить физические страдания	Causing physical suffering; Causing physical torture
Жисмоний нуқсон	Jismoniy nuqson	Физический недостаток	Physical flaw; Physical shortcoming
Жисмоний шахс	Jismoniy shaxs	Физическое лицо	Physical entity; Physical. Person

Жосуслик	Josuslik	Шпионаж	Espionage
	З		
Зарар	Zarar	Ущерб, вред	Harm; Injury, Damage
Зарар етказишдан келиб чиқадиган мажбурият	Zarar yetkazishdan kelib chiqadigan majburiyat	Обязанности, возникающие в следствии причинения ущерба	Obligation caused by doing harm
Зарарни ёоплаш ёки ундириш	Zararni qoplash yoki undirish	Возмещение или взыскание ущерба за нанесённый ущерб	Compensation or recovery of damage
Зарурий мудофаа	Zaruriy mudofaa	Необходимая оборона	Necessary defence
Зарурий мудофаа чегарасидан четга чиқиш	Zaruriy mudofaa chegarasidan chetga chiqish	Превышение пределов необходимой обороны	Exceeding the limits of necessary defence
Захарланиш	Zaharlanish	Отравление	Poisoning
Захарли моддалар	Zaharli moddalar	Отравляющие вещества	War gas



Засирадаги хале масласатчиси	Zahiradagi xalq maslahatchisi	Народный заседатель, находящийся в резерве	People's assessor in the reserve list
Зўравонлик	Zo'ravonlik	Насилие	Violence
<b>И</b>			
Идентификация	Identifikatsiya	Идентификация	Identification
Ижро этиш	Ijro etish	Исполнение	Execution;
Ижрочи	Ijrochi	Исполнитель	Executor; Bailiff
Ижтимоий хавфи катта бўлмаган жиноятлар	Ijtimoiy xavfi katta bo'limgan jinoyatlar	Преступления, не представляющие большой общественной опасности	Crimes having no grave public danger
Ижтимоий хавфли силмиш	Ijtimoiy xavfli qilmish	Общественно опасное деяния	Socially dangerous act; Acts causing public danger
Изларни топиш	Izlarni topish	Поиск следов	Search for tracks
Изословчи матн	Izohlovchi matn	Пояснительная записка	Explanatory inscription

Иетисодиёт сосаидаги жиноятлар	Iqtisodiyot sohasidagi jinoyatlar	Преступления в сфере экономики	Crimes in the sphere of economics
Иетисодиёт сосаидаги жосуслик	Iqtisodiyot sohasidagi josuslik	Экономический шпионаж	Economical espionage
Илмий- техника воситалари	Ilmiy- texnika vositalari	Научно- технические средства	Scientific technical means
Иммунитет	Immunitet	Иммунитет	Immunity
Имтиёз	Imtiyoz	Льгота	Privilege; advantage
Инсон суеуелари	Inson huquqlari	Права человека	Human rights
Инсониятга ёарши жиноятлар	Insoniyatga qarshi jinoyatlar	Преступления против человечества	Crimes against humanity
Инсоннинг яшаш суеуеи	Insonning yashash huquqi	Право человека на жизнь	Man's right to life
Инстанция	Instansiya	Инстанция	Instance

Интерпол	Interpol	Интерпол	Interpol
Интизомий жавобгарлик	Intizomiy javobgarlik	Дисциплинарная ответственность	Disciplinary liability
Интизомий еисмлар	Intizomiy qismlar	Дисциплинарная часть	Disciplinary unit
Иречилик ва иреий камситиш	Irqchilik va irqiy kamsitish	Рассовая дискриминация	Racizm and Race discrimination
Исбот	Isbot	Доказательство	Prove
Ички ишлар органлари	Ichki ishlar organlari	Органы внутренних дел	Bodies of internal affairs
Иш материаллари	Ish materiallari	Материалы дела	Materials of a case
Иш юритишни тиклаш	Ish yuritishni tiklash	Восстановление делопроизводства	Restoration of a business correspondence
Ишни прокурорга ўтказиш	Ishni prokurorga o'tkazish	Передача дела прокурору	Transfer of a case to the procurator
Ишни тугатиш	Ishni tugatish	Окончание дела	Ending the case
Ишора еилувчи	Ishora qiluvchi	Указывающие	Indicating

саволлар	savollar	вопросы	questions
----------	----------	---------	-----------

Йўл- транспорт содисаси	Yo'l- transport hodisasi	Дорожно- транспортное происшествие	Road- transport accident
----------------------------	--------------------------------	--	--------------------------------

## К

Казуистика	Kazuistika	Казуистика	Casuistry
------------	------------	------------	-----------

Картотека	Kartoteka	Картотека	Card index
-----------	-----------	-----------	------------

Карцер	Karser	Карцер	Punishment cell
--------	--------	--------	-----------------

Касаллиги туфайли жавобгарликдан озод єилиш	Kasalligi tufayli javobgarlikdan ozod qilish	Освобождение от ответственности по болезни	Relief from liability through one's illness
---	--	--	---

Кассация	Kassatsiya	Кассация	Cassation
----------	------------	----------	-----------

Кассация инстанцияси	Kassatsiya instansiyasi	Кассационная инстанция	Cassation instance
-------------------------	----------------------------	---------------------------	-----------------------

Кафил	Kafil	Поручитель	Guarantee
-------	-------	------------	-----------

Кафиллик	Kafillik	Поручительство	Guarantee
----------	----------	----------------	-----------

Киллер	Killer	Киллер, җотил	Killer
Кимёвий ёки физик хосса	Kimyoviy yoki fizik xossa	Химическое либо физическое свойство	Chemical or physical characteristics
Кишан	Kishan	Наручники	Handcuff
Кодекс	Kodeks	Кодекс	Code
Кодификация	Kodifikatsiya	Кодификация	Codification
Коллегиаллик	Kollegiallik	Коллегиальность	Collective nature; Joint leadership;
Колония	Koloniya	Колония	Colony
Комиссиявий экспертиза	Komissiyaviy ekspertiza	Комиссионная экспертиза	Examination of a commission
Комплекс экспертиза	Kompleks ekspertiza	Комплексная экспертиза	Complex expert; Complex examination
Контрабанда	Kontrabanda	Контрабанда	Smuggling
Коррупция	Korrupsiya	Коррупция	Corruption
Корхона	Korxonona	Предприятие	Enterprise

Криминалистика	Kriminalistika	Криминалистика	Criminology
Кузатув остига олиш	Kuzatuv ostiga olish	Устанавливать под наблюдение, присмотр	Arrange someone under supervision Assign for observation, overview
Кўздан кечирिश Кўрсатма беришга мажбур еилиш	Ko'zdan kechirish Ko'rsatma berishga majbur qilish	Осмотр Принуждение к даче показаний	Inspection Forcing someone to give evidence
Кўрсатма беришдан бош тортиш (бўйин товлаш)	Ko'rsatma berishdan bosh tortish (bo'yin tovlash)	Отказ от дачи показаний	Refusing to give evidence
Кўрсатмаларни басолаш	Ko'rsatmalarni baholash	Оценка показаний	Evaluation (estimation) of evidence
Кўча жиноятлари	Ko'cha jinoatlari	Уличные преступления	Street crimes
Кўчар ва кўчмас объект	Ko'char va ko'chmas ob'ekt	Движимый и неподвижный объект	Movable and immovable object
Кўчмас мулк	Ko'chmas mulk	Недвижимость	Immovable property; Estate

## Л

Лаборатория тадқиқотлари	Laboratoriya tadqiqotlari	Лабораторные исследования	Laboratory investigations
Лавозимдан четлаштириш	Lavozimdan chetlashtirish	Отстранение от должности	Removal (dismissal) from one's position
Лицензия	Litsenziya	Лицензия	License

## М

Мажбурий даволаш	Majburiy davolash	Принудительное лечение	Compulsory treatment; Mandatory treatment
Мажбурий равишда олиб келиш	Majburiy ravishda olib kelish	Принудительный привод	Bringing someone by force
Мажбурият	Majburiyat	Обязательство	Duty, obligation
Мажбуриятларни таъминлаш	Majburiyatlarni ta'minlash	Обеспечение обязательств	Securing commitments
Мажбурлов чоралари	Majburlov choralari	Принудительные меры	Enforcement measures

Мансаб ваколлатини суистеъмол ёилиш	Mansab vakolatini suiste'mol qilish	Злоупотребление должностным положением	Misuse/ abuse of one's authority
Мансабдор шахс	Mansabdor shaxs	Должностное лицо	Official
Мансабдорлик жиноятлари	Mansabdorlik jinoatlari	Должностные преступления	Malfeasance; Official crime Crimes by officials
Мародёр	Marodyor	Мародёр	Marauder; pillager
Масласатлашув-нинг сир тугилиши	Maslahatlashuv- ning sir tutilishi	Секретность совещания	Confidentiality of a conference
Масласат хонаси	Maslahat xonasi	Совещательная комната	Consultative Room
Маслик солатида жиноят содир этиш	Mastlik holatida jinoyat sodir etish	Преступление, совершенное в состоянии опьянения	Crime, committed in an intoxicated state
Маққум	Mahkum	Осужденный	Convict
Маққум билан учрашув	Mahkum bilan uchrashuv	Свидания с осужденным	Appointment with a convict



Маққумларни меһнатга жалб этиш	Mahkumlarni mehnatga jalb etish	Привлечение осужденных к работам	Drawing the convicts into work
Махсус ёки сарбий унвондан масрум этиш	Maxsus yoki harbiy unvondan mahrum etish	Лишение специального или воинского звания	Deprivation of a special or military rank
Махсус тартибли жазони ўташ колониаси	Maxsus tartibli jazoni o'tash koloniyasi	Колония особого режима исполне- ния наказания	Colony of serving a sentence of a particular regime
Махфий жамият	Maxfiy jamiyat	Тайное общество	Secret society
Маълумотнома	Ma'lumotnoma	Справка	Information
Маъмурий жавобгарлик	Ma'muriy javobgarlik	Административ-ная ответствен-ность	Administrative responsibility
Маъмурий суеуебузарлик	Ma'muriy huquqbuzarlik	Административ-ное правонару-шение	Administrative infringement of the law
Маъмурият	Ma'muriyat	Администрация	Administration
Маънавий зиён	Ma'naviy ziyon	Моральный ущерб	Moral damage; Moral harm
Мерос	Meros	Наследство	Inheritance;

			Legacy
Меросхўр	Merosxo'r	Наследник	Heir; Legatee
Мешнатга қобилиятсизлик	Mehnatga qobiliyatsizlik	Утрата трудоспособности	Loss of ability to work
Милиция	Milisiya	Милиция	Militia
Миллий хавфсизлик хизмати	Milliy xavfsizlik xizmati	Служба национальной безопасности	National security service
Моддий жавобгарлик	Moddiy javobgarlik	Материальная ответственность	Material responsibility
Моддий объект	Moddiy ob'ekt	Материальный объект	Material object
Молия	Moliya	Финансы	Finance
Муассаса	Muassasa	Учреждение	Establishment
Муддатларни сисоблаш	Muddatlarni hisoblash	Исчисление сроков	Calculation of terms
Мулк	Mulk	Имущество	Property
Мулкый	Mulkiy	Имущественный	Property

зарар	zarar	вред	Harm; Property loss; Property damage
Мулкни мусодара еилиш	Mulkni musodara qilish	Конфискация имущества	Confiscation of property
Мулкни хатлаш	Mulkni xatlash	Арест имущества	Seizure of property
Муомала лаёсати	Muomala layoqati	Дееспособность	Capability of functioning; Ability to function
Муомалага лаёсатсиз шахс	Muomalaga layoqatsiz shaxs	Недееспособное лицо	Incapable person
Муомаладан чиқарилган ашёлар	Muomaladan chiqarilgan ashyolar	Вещи, изъяты из обращения	Things withdrawn from use
Мураккаб экспертиза	Murakkab ekspertiza	Сложная экспертиза	Complicated expert examination
Мурда	Murda	Труп	Dead body; Corpse
Мурда сарорати	Murda harorati	Температура трупа	Temperature of a dead body; (corpse)
Мурдани эксгумация	Murdani	Эксгумация трупа	Exhumation

еилиш	eksgumatsiya qilish		of a dead body, (corpse)
Мутахассис	Mutaxassis	Специалист	Specialist
Муср	Muhr	Печать	Seal; stamp

## Н

Назорат	Nazorat	Надзор	Supervision
Назорат инстанцияси	Nazorat instansiyasi	Надзорная инстанция	Supervision instance
Назорат протести	Nazorat protesti	Надзорный протест	Supervision protest
Намуналар олиш	Namunalar olish	Получение образцов	Getting samples
Наркобизнес	Narkobiznes	Наркобизнес	Narcobusiness
Наркомания	Narkomaniya	Наркомания	Narcotism
Наркомафия	Narkomafiya	Наркомафия	Narcomafia
Наркотик воситалар	Narkotik vositalar	Наркотические средства	Narcotics

Номусга тегиш	Nomusga tegish	Изнасилование	Rape
Норма	Norma	Норма	Norm; standard
Норматив- суеуеий сужжат	Normativ- huquqiy hujjat	Нормативно- правовой акт	Normative-legal Act
Ноконуний овчилик	Noqonuniy ovchilik	Незаконная охота	Illegal hunting

## O

Облигация	Obligasiya	Облигация	Bond
Овозли ёзувлар	Ovozli yozuvlar	Звуковые записи	Sound recording
О ир жиноятлар	Og'ir jinoyatlar	Тяжкие преступления	Grave crime
О ирроё жиноят	Og'irroq jinoyat	Более тяжкое преступление	Gravier crime
Огослантириш	Ogohlantirish	Предупреждение	Warning
Одам ў ирлаш	Odam o'girlash	Похищение людей	Kidnapping; abduction
Одам ўлдириш	Odam o'ldirish	Убийство	Killing, homicide

Одил судлов	Odil sudlov	Правосудие	Justice
Одиллик	Odillik	1.Справедливість 2.Правосудие	1.Justness; 2. Justice
Озодликдан масрум еилиш	Ozodlikdan mahrum qilish	Лишение Свободы	Imprisonment
Озодликдан ношонуний масрум этиш	Ozodlikdan noqonuniy mahrum etish	Незаконное лишение Свободы	Illegal imprisonment
Осланган шахс	Oqlangan shaxs	Оправданный	Acquitted
Ослаш	Oqlash	Оправдать	Acquit
Ослов сукми	Oqlov hukmi	Оправдательный приговор	Verdict on the acquittal; verdict of “not guilty”
Олий суд	Oliy sud	Верховный суд	Supreme Court
Олий суд пленими	Oliy sud plenumi	Пленум Верховного суда	Plenum of the Supreme Court
Оммавий ахборот воситалари	Ommaviy axborot vositalari	Средства массовой информации	Mass media
Оммавий	Ommaviy	Массовые	Mass disorder

тартибсизликлар	tartibsizliklar	беспорядки	
Онгнинг бузилиши	Ongning buzilishi	Растройство разума	Disorder of intelligence
Оператив єидирув фаолияти	Operativ qidiruv faoliyati	Оперативно- розыскная деятельность	Operative investigating activity
Орган	Organ	Орган	Body
Ордер	Order	Ордер	Warrant; Order; Writ
Оркага кайтиш кучи	Orqaga qaytish kuchi	Сила возврата	Power of returning
Осиб ўлдириш	Osib o'ldirish	Повешение	Hanging
Охирги зарурат	Oxirgi zarurat	Крайняя необходимость	Urgency; Last resort
Очиє суд мажлиси	Ochiq sud majlisi	Открытое судебное заседание	Open judicial session; Open court hearing
Ошкоралик	Oshkoralik	Гласность	Publicity

Огир ахвол	Og'ir ahvol	Тяжелое положение	Difficult circumstance
Огир окибат	Og'ir oqibat	Тяжелое последствие	Grave consequence

## II

Паритет судлари	Paritet sudlari	Паритетные суды	Parity courts
Паспорт	Pasport	Паспорт	Passport
Паст ният	Past niyat	Недоброе намерение	Malicious intent
Патрон	Patron	Патрон	Cartridge
Педагог	Pedagog	Педагог	Teacher
Пекология	Pekologiya	Пекология	Pecology
Пенсия	Pensiya	Пенсия	Pension
Пленум	Plenum	Пленум	Plenum
Пора	Pora	Взятка	Bribe



Пора олиш	Pora olish	Получение взятки	Acceptance of a bribe
Пора бериш	Pora berish	Дача взятки	Giving a bribe
Порахўр	Poraxo'r	Взяточник	Bride – taker
Почта	Pochta	Почта	Mail
Почта маркаси	Pochta markasi	Почтовая марка	Stamp
Преамбула	Preambula	Преамбула	Preamble
Презумпция	Prezumpsiya	Презумпция	Presumption
Прецедент	Pretsedent	Прецедент	Precedent
Провокатор	Provokator	Провокатор	Provocateur; Stool-pigeon
Прокуратура	Prokuratura	Прокуратура	Procurator's office
Прокурор	Prokurator	Прокурор	Public procurator; Prosecutor
Прокурор қарори	Prokurator qarori	Решение прокурора	Resolution of a public procurator

Прокурор назорати	Prokuror nazorati	Прокурорский надзор	Procurator's supervision
Прокурор протести	Prokuror protesti	Протест прокурора	Procurator's protest
Прокурор санкцияси	Prokuror sanksiyasi	Санкция прокурора	Procurator's sanction
Прокурор таъдимномаси	Prokuror taqdimnomasi	Представление прокурора	Procurator's presentation
Протест	Protest	Протест	Protest
Протестни сайтариб олиш	Protestni qaytarib olish	Отзыв протеста	Taking back the protest
Протокол	Protokol	Протокол	Record of proceedings
Процессуал актлар	Protsessual aktlar	Процессуальные акты	Procedural acts
Процессуал кафолатлар	Protsessual kafolatlar	Процессуальные гарантии	Procedural guarantee
Процессуал мажбурлов	Protsessual majburlov	Процессуальное принуждение	Procedural forcing
Процессуал	Protsessual muddatlar	Процессуальные	Procedural terms

муддатлар		сроки	
Процессуал саракатлар ва қарорлар юзасидан шикоят қилиш	Protsessual harakatlar va qarorlar yuzasidan shikoyat qilish	Жалоба на процессуальные действия и решения	Complaint of procedural action and decision
Процессуал чиеимлар	Protsessual chiqimlar	Процессуальные издержки	Procedural costs
Психиатрия муассасаси	Psixiatriya muassasasi	Психиатрическое учреждение	Psychiatric establishment
Психолог	Psixolog	Психолог	Psychologist
Психотроп моддалар	Psixotrop moddalar	Психотропные средства	Psychotrop substances
Психофизика	Psixofizika	Психофизика	Psychophysics
Пул жамгармалари	Pul jamg'armalari	Денежные фонды	Pecuniary funds; Monetary funds
Пул ундириш	Pul undirish	Денежные взыскания	Pecuniary recovery
Пўписа қилиш	По'pisa qilish	Угроза	Threat

## P

Рад еилиш	Rad qilish	Отказывать	Refuse; waive; deny
Радиограмма	Radiogramma	Радиограмма	Radiogram
Реабилитация	Reabilitatsiya	Реабилитация	Rehabilitation
Реал имконият	Real imkoniyat	Реальная возможность	Real opportunity
Режа	Reja	План	Plan, schedule
Реквизиция	Rekvizisiya	Реквизиция	Requisition
Рецидивист	Retsidivist	Рецидивист	Frequent offender Recidivist
Русий касал	Ruhiy kasal	Психически больной	Mentally diseased
Русий касаллик	Ruhiy kasallik	Психическая болезнь	Mental disease
Рўйхат	Ro'yxat	Список	List

## С

Сабаб	Sabab	Причина	Reason
Сабабий боʻланиш	Sababiy bogʻlanish	Причинная связь	Causal relationship
Савол- жавоб	Savol- javob	Вопросы и ответы	Questions and answers
Саволлар бўйича ёзма хулосалар бериш	Savollar boʻyicha yozma xulosalar berish	Дача письменных заключений по вопросам	Give written findings on the questions
Сана	Sana	Дата	Date
Санкция	Sanksiya	Санкция	Sanction
Сарф- харажатлар	Sarf- harajatlar	Расходы	Expense; Expenditure
Сиёсий суеуелар	Siyosiy huquqlar	Политические права	Political rights
Синов муддати	Sinov muddati	Испытательный срок	Term of probation

Синчковлик	Sinchkovlik	Тщательность	Thoroughness
Сир	Sir	Тайна, секрет	Secret; Confidential
Солиёни саелаш органлари	Sog'liqni saqlash organlari	Органы здравоохранения	Bodies of public health services
Cosa	Soha	Отрасль	Sphere; branch, field, area
Солиёса оид жиноятлар	Soliqqa oid jinoyatlar	Налоговые преступления	Tax crimes
Сохталаштириш	Soxtalashtirish	Фальсификация	Falsification
Соч	Soch	Волосы	Hair
Стаж	Staj	Стаж	Length of service
Стационар кузатув	Statsionar kuzatuv	Стационарное наблюдение	Hospital supervision
Стенограмма	Stenogramma	Стенограмма	Short hand record
Су урта	Sug'urta	Страховка	Insurance
Суд	Sud	Суд	Court
Суд	Sud	Судебное	Judicial

ажрими	ajrimi	определение	judgement ; Judicial proclamation
Суд ажрими устидан шикоят келтириш	Sud ajrimi ustidan shikoyat keltirish	Жалоба в связи с судебным определением	File an appeal on a judicial judgement
Суд экспертизасиниг таркибий қисми	Sud ekspertizasinig tarkibiy qismi	Составная часть судебной экспертизы	Constituent part of judicial examination
Суд қарори	Sud qarori	Решение суда	Decision of the court; Court's judgement
Суд зали	Sud zali	Судебный зал	Court room
Суд сайъати	Sud hay'ati	Судебная коллегия	Judicial board; Panel of judges
Суд саракати иштирокчиси	Sud harakati ishtirokchisi	Участник судебного процесса	Participant of judicial proeeding
Суд сужжатлари	Sud hujjatlari	Судебные документы	Judicial documents
Суд сукми	Sud hukmi	Судебный приговор	Verdict; Sentence
Суд мажбурлов чораси	Sud majburlov chorasi	Судебно- принудительные	Judicial enforcement

		меры	measures
Суд мажлиси котиби	Sud majlisi kotibi	Секретарь судебного заседания	Clerk; Court reporter
Суд мажлисининг баённомаси	Sud majlisining bayonnomasi	Протокол судебного заседания	Record of judicial proceedings
Суд музокамаси	Sud muhokamasi	Судебное разбирательство	Court examination; Hearing
Суд музокамасида иштирок этиш	Sud muhokamasida ishtirok etish	Участие в судебном разбирательстве	Participation in the trial
Суднинг оёлов сукми	Sudning oqlov hukmi	Оправдательный приговор суда	Verdict of “not guilty”; Acquittal
Суд таркиби	Sud tarkibi	Состав суда	Composition of a court
Суд тергови	Sud tergovi	Судебное расследование	Judicial investigation
Суд тергови	Sud tergovi	Материалы	Findings of judicial



маълумотлари	ma'lumotlari	судебного расследования	investigation
Суд- тиббиёт эксперти	Sud- tibbiyot eksperti	Судебно- медицинский эксперт	Forensic – medical expert
Суд-тиббиёт экспертизаси	Sud-tibbiyot ekspertizasi	Судебно- психиатрическая экспертиза	Forensic- psychiatric examination
Суд ходими	Sud xodimi	Работник Суда	Employee of a court; Court's staff
Суд чиѐимлари	Sud chiqimlari	Судебные издержки	Judicial Costs
Судга протест бериш	Sudga protest berish	Подать судебный протест	Lodge a legal protest; File a judicial protest
Судда кўриб чиѐиш	Sudda ko'rib chiqish	Рассмотрение в суде	Consideration at the court
Судда сўзлаш суѐуѐи	Sudda so'zlash huquqi	Право на выступ- ление в суде	The right to speak in the trial
Судланганлик	Sudlanganlik	Судимость	Convict

Судланганликни олиб ташлаш	Sudlanganlikni olib tashlash	Снятия судимости	Expunging of record of conviction
Судланувчи	Sudlanuvchi	Подсудимый	Defendant; accused
Судланувчига симоя суеусини таъминлаш	Sudlanuvchiga himoya huquqini ta'minlash	Обеспечить подсудимого правом на защиту	Provide the defendant with the right to defend
Судланувчиниг кўрсатмалари	Sudlanuvchinig ko'rsatmalari	Показания подсудимого	Defendant's testimony (evidence)
Судланувчиниг охирги сўзи	Sudlanuvchinig oxirgi so'zi	Последнее слово подсудимого	Final statement of a defendant
Судланувчининг ижтимоий хавфли қилмиши	Sudlanuvchining ijtimoiy xavfli qilmishi	Общественно опасное деяние подзащитного	Socially dangerous act of a defendant
Судланувчининг соҳлиги	Sudlanuvchining sog'ligi	Здоровье подзащитного	Health of defendant
Суднинг ваколатлари	Sudning vakolatlari	Компетенция суда	Court's competence
Суднинг қарорига протест билдириш	Sudning qaroriga protest bildirish	Протест в связи с решением суда	Lodge (file) a protest against court's decision

Суднинг очие мажлиси	Sudning ochiq majlisi	Открытое судебное заседание	Open trial
Суднинг процессуал саракати	Sudning protsessual harakati	Процессуальные действия суда	Proceedings of a court; Procedural act of a court jury
Суднинг судлов сайъати	Sudning sudlov hay'ati	Судебные присяжные заседатели	Panel of trial judges
Суднинг талаби	Sudning talabi	Требование суда	Court's demand
Суднинг ташаббуси	Sudning tashabbusi	Инициатива Суда	Court's Initiative
Суднинг хусусий ажрими	Sudning xususiy ajrimi	Частное определение суда	Special court ruling
Суднинг чақирув қоғози	Sudning chaqiruv qog'ozi	Повестка суда	Judicial summons; Subpoena
Суд-психиатрия экспертизасининг хулосаси	Sud-psixiatriya ekspertizasining xulosasi	Заключение судебно- психиотрической экспертизы	Opinion (findings) of judicial psychiatric expert examination

Судья	Sudya	Судья	Judge
Судьяларнинг масласат сир	Sudyalarning maslahat siri	Тайна совещания судей	Confidential meeting of judges
Судьянинг алозида фикри	Sudyaning alohida fikri	Особое мнение суда	Special opinion of a judge
Суистеъмол	Suiste'mol	Злоупотребление	1. Misuse; 2. Abuse
Сумма	Summa	Сумма	Sum
Суриштирув	Surishtiruv	Дознание	Inquiry
Суриштирув органлари	Surishtiruv organlari	Органы дознания	Inquiry bodies; Investigation bodies
Суриштирувчи	Surishtiruvchi	Дознаватель	Investigator
Сурункали ичкиликбозлик	Surunkali ichkilikbozlik	Хронический алкоголизм	Chronic alcoholism
Сурункали русий касаллик	Surunkali ruhiy kasallik	Хроническо- психологическая болезнь	Chronic- mental disease

Суткалик харажат пули	Sutkalik xarajat puli	Суточная сумма расходов	Per diem sum
Сўзлашув ёурилмалари	So'zlashuv qurilmalari	Переговорные устройства	Communication equipment
Сўроё	So'roq	Допрос	Interrogation
Сўроё баённомаси	So'roq bayonnomasi	Протокол допроса	Interrogation records
Сўроё ёилинувчи	So'roq qilinuvchi	Допрашиваемый	The person who is interrogated
Сўроё ёилиш	So'roq qilish	Допрос	Interrogating
Сўроё жараёни	So'roq jarayoni	Ход допроса	Interrogation process
Сўроё юритиладиган тил	So'roq yuritiladigan til	Язык, на котором проводится допрос	Language of interrogation
Схема	Sxema	Схема	Scheme

## T

Тавсифнома	Tavsifnoma	Характеристика	Characteristics; Letter of recommendation
Таъдим етиш	Taqdim etish	Предоставление	Present
Таъдимнома	Taqdimnoma	Представление	Presentation
Таъиелаб ёймоё	Ta'qiqlab qo'ymoq	Запрещать	Prohibit; Ban
Тажовуз ёилиш	Tajovuz qilish	Посягать	Infringe
Тажриба	Tajriba	Опыт	Experience
Тазйе	Tazyiq	Оказывать давление	Put pressure (upon); Exert pressure (on)
Таклиф	Taklif	Предложение	Suggestion
Талаб	Talab	Требование	Requirment
Талабнома	Talabnoma	Требование	Requirement
Танаффус	Tanaffus	Перерыв	Break; interval
Таносил	Tanosil	Хроническая	Chronic

касаллик	kasallik	болезнь	disease
Тарафлар	Taraflar	Стороны	Sides; Parties
Тарафлар ихтиёри	Taraflar ixtiyori	Желание сторон	Discretion of sides;
Тарафларнинг музокаралари	Taraflarning muzokaralari	Переговоры сторон	Negotiations of sides (parties)
Тарафларнинг ўзаро тортишуви	Taraflarning o'zaro tortishuvi	Состязательность сторон	Adversary
Тарбия колониялари	Tarbiya koloniyalari	Воспитательные колонии	Educational colonies
Тарбиявий иш	Tarbiyaviy ish	Воспитательная работа	Educational work
Тарбиявий таъсир кўрсатиш	Tarbiyaviy ta'sir ko'rsatish	Воспитательное воздействие	Educational influence
Таржима	Tarjima	Перевод	Translation
Таржимон	Tarjimon	Переводчик	Translator; interpreter
Таржимон хизматидан	Tarjimon xizmatidan	Пользоваться услугами	Use interpreter's service

фойдаланиш	foydalanish	переводчика	
Таржимоннинг суеуе ва мажбуриятлари	Tarjimonning huquq va majburiyatlari	Права и обязательства переводчика	Interpreter's rights and obligations
Тартиб	Tartib	Порядок	Order
Тартиббузар	Tartibbuzar	Нарушитель порядка	Violator of order
Тартиббузарлик	Tartibbuzarlik	Нарушение порядка	Violation of order
Тасдиелаш	Tasdiqlash	Утверждать	Confirm
Тафтиш	Taftish	Ревизия	Audit
Тафтиш тайинлаш	Taftish tayinlash	Назначение ревизии	Assignment of audit
Тахмин	Taxmin	Предположение	1.Presupposition; 2 Proposal
Ташеи сиёфанинг тавсифи	Tashqi qiyofaning tavsifi	Описание внешности	Description of appearance
Ташкилот	Tashkilot	Учреждение	Establishment
Ташкилот вакиллари	Tashkilot vakillari	Представители учреждения	Representatives of an establishment



Таъсир чораси	Ta'sir chorasi	Меры воздействия	Affecting measures
Тезкор-сидирув чоралари	Tezkor-qidiruv choralari	Оперативно- розыскные меры	Operational search measures
Текшириш	Tekshirish	Проверка	Inspection
Текшириш объектлари	Tekshirish ob'ektlari	Объекты проверки	Object of inspection
Текширув натижалари	Tekshiruv natijalari	Результаты расследования	Results of inspection
Телевидение	Televidenie	Телевидение	TV; Television
Телеграмма	Telegramma	Телеграмма	Telegram
Телеграф алоқалари	Telegraf aloqalari	Телеграфные сообщения	Telegraphic communication
Телефакс	Telefaks	Телефакс	Telefax
Телефонограмма	Telefonogramma	Телефонограмма	Telephone communication, cable
Тенг суеуелилик	Teng huquqlilik	Равноправие	Equality of rights
Тергов	Tergov	Следствие	Investigation

Тергов бошқармаси бошлиқи	Tergov boshqarmasi boshlig'I	Начальник следственного управления	Head of an investigative subdivision
Тергов бўлими	Tergov bo'limi	Следственное подразделение	Investigative subdivision
Тергов гуруси	Tergov guruhi	Следственная группа	Group of investigation
Тергов гуруси бошлиқи	Tergov guruhi boshlig'I	Руководитель следственной группы	Head of investigative group
Тергов эксперименти	Tergov eksperimenti	Следственный эксперимент	Investigative experiment
Тергов саракатлари	Tergov harakatlari	Следственные действия	Investigative activity
Тергов саракатлари баённомаси	Tergov harakatlari bayonnomasi	Протокол следственных действий	Protocol of investigative activity
Тергов изоляторлари	Tergov izolyatorlari	Следственные изоляторы	Isolation – ward for investigation; Detention
Тергов иштирокчиси	Tergov	Участник следствия	Participant of an

	ishtirokchisi		investigation
Тергов материаллари	Tergov materiallari	Материалы следствия	Materials of investigation
Терговчи	Tergovchi	Следователь	Investigator
Терговчи ваколатлари	Tergovchi vakolatlari	Компетенция следователя	Competence of an investigator
Терроризм	Terrorizm	Терроризм	Terrorism
Техникавий сабаблар	Texnikaviy sabablar	Технические причины	Technical reason
Тиббий йўсиндаги мажбурлов чоралари	Tibbiy yo'sindagi majburlov choralari	Принудительные меры медицинского характера	Medical compulsory measures
Тиббий муассаса маъмурияти	Tibbiy muassasa ma'muriyati	Администрация медицинского учреждения	Administration of a medical establishment
Тиббий муассаса тартибига риоя этиш	Tibbiy muassasa tartibiga rioya etish	Соблюдение порядка в медицинском учреждении	Maintenance of rules of medical establishment

Тиббий мутахассис	Tibbiy mutaxassis	Специалист-медик	Medical expert
Тиббий текширув	Tibbiy tekshiruv	Медицинская проверка	Medical examination
Тиббий ходим	Tibbiy hodim	Медицинский работник	Medical staff
Тижорат сири	Tijorat siri	Торговая тайна	Secret of trade; Trade secrets
Тилхат	Tilxat	Расписка	Receipt
Тинтув	Tintuv	Обыск	Search
Тинтув баённомаси	Tintuv bayonnomasi	Протокол обыска	Protocol of search
Тинтув ўтказиш	Tintuv o'tkazish	Проведение обыска	Conduct search
Тирик одам	Tirik odam	Живой человек	Alive man
Товламачилик	Tovlamachilik	Вымогательство	Extortion
Топшириё	Topshiriq	Поручение	Commission; Assignment
Топшириё	Topshiriq shartnomasi	Договор поручения	Agreement of

шартномаси			assignment
Тугатилган айблов	Tugatilgan ayblov	Прекращенное обвинение	Termination of accusation
Тугатилган юридик шахс	Tugatilgan yuridik shaxs	Ликвидированное юридическое лицо	Liquidated legal entity
Тузатишлар	Tuzatishlar	Исправления	Corrections
Туман судлари	Tuman sudlari	Районные суды	District courts
Турар жой дахлсизлиги	Turar joy daxlsizligi	Неприкосновенность жилища	Inviolability of dwelling
Турдош бўлган нарсалар	Turdosh bo'lgan narsalar	Однородные предметы	Homogenous subjects
Турдош объектлар	Turdosh ob'ektlar	Однородные объекты	Homogenous objects
Турма	Turma	Тюрьма	Prison
Турма бошлиғи	Turma boshlig'i	Начальник тюрьмы	Chief of a prison
Тушунтириш бериш	Tushuntirish berish	Давать объяснение	Giving explanations

Тўлов	To'lov	Уплата	Payment
Тўловдан батамом ёки қисман озод этиш	To'lovdan batamom yoki qisman ozod etish	Полное или частичное освобождение от уплаты	Exemption from payment completely or partially
Тўпланган далиллар	To'plangan dalillar	Собранные доказательства	Collected evidences
Тўсқинлик қилмаслик	To'sqinlik qilmaslik	Невоспрепят- ствовать	Not preventing smb from ...
Тўсқинлик қилувчи сабаблар	To'sqinlik qiluvchi sabablar	Препятству-ющие причины	Preventing reasons
Тўхтатилган жиноят иши	To'xtatilgan jinoyat ishi	Остановленное уголовное дело	Suspended criminal case

## У

Узрсиз сабаблар	Uzrsiz sabablar	Безуважитель- ные причины	Invalid reasons
Умумий камера	Umumiy kamera	Общая камера	General cell
Унвон	Unvon	Звание	Honour; rank

Усул	Usul	Способ	Way; mode
Учрашув	Uchrashuv	Свидание, встреча	Appointment; meeting
Ушлаб турилганлар саеланадиган жой	Ushlab turilganlar saqlanadigan joy	Место содержания задержанных	Place of keeping the detained
Ушлаб туриш	Ushlab turish	Содержать	Detain
Ушлаб туриш муддати	Ushlab turish muddati	Срок Содержания	Term of detention
Ушланган шахс	Ushlangan shaxs	Задержанный	Detained person

## Ф

Фавқулодда жазо чораси	Favqulodda jazo chorasi	Мера чрезвычайного наказания	Measure of extraordinary punishment
Фавқулодда вазият	Favqulodda vaziyat	Чрезвычайная ситуация	Extraordinary situation
Факт	Fakt	Факт	Fact

Фамилия	Familiya	Фамилия	Sur name
Фарё	Farq	Разница	Difference
Фармойиш	Farmoyish	Распоряжение	Regulation, order
Физикавий аломатлар	Fizikaviy alomatlar	Физические признаки	Physical indications
Физиологик солат	Fiziologik holat	Физиологическое состояние	Physiological state
Фоиз	Foiz	Процент	Percent
Фойда	Foyda	Прибыль	Benefit ; Profit, Income
Фонограмма	Fonogramma	Фонограмма	Phonogram
Фотосурат	Fotosurat	Фотокарточка	Photo
Фуёаро	Fuqaro	Гражданин	Citizen
Фуёаровий даъво	Fuqaroviy da'vo	Гражданский иск	Civil suit
Фуёаровий даъвога тегишли бўлган далиллар	Fuqaroviy da'voga tegishli bo'lgan dalillar	Доказательства, относящиеся к гражданскому иску	Proof belonging to civil suit



Фуѐаровий даъвогар	Fuqaroviy da'vogar	Гражданский истец	Civil plaintiff
Фуѐаровий даъвони таъминлаш	Fuqaroviy da'voni ta'minlash	Обеспечение гражданского иска	Secure civil suit
Фуѐаровий ѐонун сужжатлари	Fuqaroviy qonun hujjatlari	Гражданские законодательные документы	Civil legislative documents
Фуѐаровий жавобгар	Fuqaroviy javobgar	Гражданский ответчик	Civil defendant
Фуѐаровий жавобгарликка эга бўлган процессуал суѐуелар	Fuqaroviy javobgarlikka ega bo'lgan protsessual huquqlar	Процессуальные права гражданского ответчика	Procedural rights of a civil defendant
Фуѐаровий жавобгарнинг вакиллари	Fuqaroviy javobgarning vakillari	Представители гражданского ответчика	Representatives of a civil defendant
Фуѐаровий суд ишлари	Fuqaroviy sud ishlari	Гражданские судебные дела	Civil judicial case Civil court casis
Фуѐаровий-	Fuqaroviy-protsessual	Гражданско-	Civil procedural

процессуал қонунлар	qonunlar	процессуальные законы	laws
Фуқароларнинг ўзини-ўзи бошқариш органлари	Fuqarolarning o'zini-o'zi boshqarish organlari	Органы самоуправления граждан	Agencies of self- government of citizens; Citizens' self- governing bodies
Фуқаронинг шахсий саёти	Fuqaroning shaxsiy hayoti	Личная жизнь гражданина	Private life of a citizen

## X

Хабарнома	Xabarnoma	Извещение	Notification
Хавфли қилмиш	Xavfli qilmish	Опасное деяние	Dangerous act
Хавфсизлик	Xavfsizlik	Безопасность	Safety
Хавфсизлик хизмати	Xavfsizlik xizmati	Служба безопасности	Security service
Халё масласатчиси	Xalq maslahatchisi	Народный заседатель	People's assessor; Lay assessor
Халқаро	Xalqaro	Международные	International treaty

шартнома ва битимлар	shartnoma va bitimlar	договора и соглашения	and agreements
Хат	Xat	Письмо	Letter
Хатлаш	Xatlash	Арест	Arrest
Хатлаб ёўйиш	Xatlab qo'yish	Наложение ареста	Imposition of arrest
Хатти-саракат	Hatti-harakat	Действие	Action
Хизмат	Xizmat	Служба	Service
Хизмат бўйича чеклаш	Xizmat bo'yicha cheklash	Ограничение по службе	Limitation on service
Хизмат жойи	Xizmat joyi	Место службы	Place of service
Хизмат мажбурияти	Xizmat majburiyati	Служебное обязательство	Employment duties
Хизмат сафари	Xizmat safari	Служебная командировка	Business trip
Хизматчи	Xizmatchi	Служащий	Employee
Хилоф саракат	Xilof harakat	Незаконное действие	Illegal action

Ходим	Xodim	Сотрудник	Personnel; Employee; Staff
Холис гувослар	Xolis guvohlar	Поняты	Impartial witnesses
Холис гувосларнинг суеуе ва мажбуриятлари	Xolis guvohlarning huquq va majburiyatlari	Права и обязательства поняты	Rights and duties of impartial witnesses
Холислик	Xolislik	Объективность	Objectivity; Impartiality
Хона	Xona	Комната	Room
Хотира	Xotira	Память	Memory
Хошиш	Xohish	Желание	Wish, desire
Хулэ-атвор	Xulq-atvor	Поведение	Conduct; behaviour
Хулоса	Xulosa	Заключение	Conclusion
Хулоса бериш	Xulosa berish	Давать заключение	Give a conclusion
Хулоса тузиш	Xulosa tuzish	Составлять заключение	Draw up a conclusion

Хусусий ажрим	Xususiy ajrim	Частное определение	Private ruling
Хусусий шикоят	Xususiy shikoyat	Частная жалоба	Private complaint

## Ч

Чаџирув ѳо'ози	Chaqiruv qog'ozi	Повестка	Writ, subpoena
Чегарани ѳўриѳлаш органлари	Chegarani qo'riqlash organlari	Органы пограничной охраны	Bodies of border guard
Чек	Chek	Чек	Check
Чизма	Chizma	Чертеж	Draught; draft
Чопар	Chopar	Гонец; нарочный	Express messenger; courier
Чора	Chora	Мера	Measure

### Ш

Шафеатсиз	Shafqatsiz	Жестокий	Severe; cruel
Шафеатсизлик	Shafqatsizlik	Жестокость	Severity; cruelty
Шароит	Sharoit	Условия	Condition
Шарт	Shart	Условие	Term
Шартли сукм	Shartli hukm	Условное осуждение	Conditional condemnation
Шартли озод єилиш	Shartli ozod qilish	Условное освобождение	Conditional release
Шартли равишда жазодан озод єилиш	Shartli ravishda jazodan ozod qilish	Условно-досрочное освобождение	Conditional release from punishment ahead of term
Шартнома	Shartnoma	Договор	Treaty
Шахсий єзишма	Shaxsiy yozishma	Личная переписка	Personal correspondence
Шахсий сужжат	Shaxsiy hujjat	Личный документ	Personal document
Шахсий кафиллик	Shaxsiy kafillik	Личное поручительство	Personal guarantee;

Шахсий тинтув	Shaxsiy tintuv	Личный обыск	Personal suretyship Personal search
Шахснинг шаъни	Shaxsning sha'ni	Честь подзащитного	Honour of a defendant
Шикаст	Shikast	Повреждения, побои	Damaging; Beating
Шикоят	Shikoyat	Жалоба	Complaint; appeal
Шикоят бериш	Shikoyat berish	Подавать жалобу	Complaining; appealing
Шикоят бериш мuddати ва тартиби	Shikoyat berish muddati va tartibi	Срок и порядок подачи жалобы	Term and rules of appealing
Шикоят еилиш суеуеи	Shikoyat qilish huquqi	Право подачи жалобы	Right to appeal
Шикоят еилиш тартиби	Shikoyat qilish tartibi	Порядок обжалования	Procedure of appealing
Шосид	Shohid	Очевидец	Witness

Штаб	Shtab	Штаб	Staff; headquarters
Шубса	Shubha	Сомнение	Doubt
<b>Э</b>			
Эгаллаб олиш	Egallab olish	Завладеть	Occupy; Seize
Эксперт	Ekspert	Эксперт	Expert
Экспертиза	Ekspertiza	Экспертиза	Expert examination
Экспертиза ўтказиш	Ekspertiza o'tkazish	Проведение экспертизы	Conducting an expert examination
Эътиқод	E'tiqod	Убеждение	Conviction; Persuasion
Эксперт хулосаси	Ekspert xulosasi	Заключение эксперта	Conclusion of an expert
Эксперт хулосасини эшитиш	Ekspert xulosasini eshitish	Слушание заключения эксперта	Hearing the conclusion of an expert



Эстиёт чорасини танлаш тўғрисида қарор чиқариш	Ehtiyot chorasini tanlash to'g'risida qaror chiqarish	Постановление о выборе меры пресечения	Decision on the choice of detention measures
Эстиёт чораси сифатида қамоққа олиш	Ehtiyot chorasi sifatida qamoqqa olish	Арест, как мера предосторож-ности	Arrest as precautionary measures
Эътирозларни ёзма равишда баён қилиш	E'tirozlarni yozma ravishda bayon qilish	Представление возражений в письменном виде	Present objection in written form
Эстиёт чораси сифатида жамоа кафиллигига бериш	Ehtiyot chorasi sifatida jamoa kafilligiga berish	Передача под общественное поручительство	Giving smth to community suretyship as a precautionary measure
Эътироз билдириш	E'tiroz bildirish	Возражать	Express objection
Экспертга савол бериш	Ekspertga savol berish	Задавать вопрос эксперту	Ask the expert a question
Эксперт чақириш	Ekspert chaqirish	Вызов эксперта	Summon of an expert
Экспертнинг суеуе ва мажбуриятлари	Ekspertning huquq va majburiyatlari	Права и обязанности эксперта	Rights and duties of an expert

Экспертизага оид далиллар	Ekspertizaga oid dalillar	Доказательства связанные с экспертизой	Proof related to the expert examination
Экспертизага оид бошқа масалалар	Ekspertizaga oid boshqa masalalar	Другие вопросы связанные с экспертизой	Other questions related to the expert examination
Экспертнинг ишда иштирок этишига монъелик еиладиган солатлар	Ekspertning ishda ishtirok etishiga mone'lik qiladigan holatlar	Обстоятельства, воспрепятствующие участию эксперта в деле	Circumstances, obstructing participation of an expert in the case
Экспертни рад еилиш	Ekspertni rad qilish	Заявить отвод эксперту	To waive an expert
Эгри еасд	Egri qasd	Косвенный умысел	Indirect intent, revenge
Эълон еилинган амнистия акти	E'lon qilingan amnistiya akti	Объявленный акта амнистии	Announced act of amnesty
Экспертни сўроё еилиш	Ekspertni so'roq qilish	Допрос эксперта	Interrogation of an expert
Эксгумация еилиш	Eksgumatsiya qilish	Эксгумация	Exhumation

Эксперимент ўтказиш	Eksperiment o'tkazish	Проведение эксперимента	Conduction of experiment
Экспертиза учун намуналар олиш	Ekspertiza uchun namunalar olish	Получение образцов для экспертизы	Taking samples for expert examination
Экспертиза муассасасига жўнатиш	Ekspertiza muassasasiga jo'natish	Направлять в экспертное учреждение	Sending to expert examination office
Эксперимент ўтказиш тўғрисида сарор	Eksperiment o'tkazish to'g'risida qaror	Постановление о проведении эксперимента	Decision on conducting experiment
Экспериментни ўтказиш тартиби	Eksperimentni o'tkazish tartibi	Порядок проведения экспериманта	Procedure of conducting experiment
Эксперимент иштирокчилари	Eksperiment ishtirokchilari	Участники экспериманта	Participants of experiment
Эксперимент ўтказиш шароитлари	Eksperiment o'tkazish sharoitlari	Условия проведения эксперимента	Conditions of conducting experiment
Эксперимент баённомаси	Eksperiment bayonnomasi	Протокол эксперимента	Protocol of experiment

Экспертиза тайинлаш учун асос	Ekspertiza tayinlash uchun asos	Основание для назначение экспертизы	Ground of assigning expert examination
Эксперт этиб тайинланадиган шахслар	Ekspert etib tayinlanadigan shaxslar	Лица, назначаемые экспертами	Persons to be appointed as experts
Экспертиза объектлари	Ekspertiza ob'ektlari	Объекты экспертизы	Object of expert examination
Эксперт текшириши	Ekspert tekshirishi	Проверка эксперта	Investigation of an expert
Эксперт хулосаси билан танишиш	Ekspert xulosasi bilan tanishish	Ознакомление с заключением эксперта	Studying the conclusion of the expert
Эксперт хулосаси	Ekspert xulosasi	Заключение эксперта	Expert's conclusion
Эксперт хулосасини басолаш	Ekspert xulosasini baholash	Оценка заключение эксперта	Evaluation of expert's conclusion
Экстремизм (диний) Эстиёт чоралари	Ekstramizm Ehtiyot choralari	Экстремизм Меры пресечения, меры безопасности	Extremism Measures of restraint; Measures of safety

Эстиёт чораларини ёўллаш	Ehtiyot choralarini qo'llash	Применять меры пресечения	Use of measures of restraint
Эстиёт чораларини ёўллаш асослари	Ehtiyot choralarini qo'llash asoslari	Основание для применения меры пресечения	Ground for the use of measures of restraint
Эстиёт чораларининг турлари	Ehtiyot choralarining turlari	Виды мер пресечения	Kinds of measures of restraint
Эстиёт чорасини ёўллаш, бекор ёилиш, ўзгартириш саёидаги ёарор	Ehtiyot chorasini qo'llash, bekor qilish, o'zgartirish haqidagi qaror	Решение о применении, отмене, изменении меры пресечения	Decision on the use, termination, changing restraint measure
Эстиёт чоралари устидан шикоят ёилиш	Ehtiyot choralari ustidan shikoyat qilish	Обжалование меры пресечения	Complaining of restraint measures
Эгаси аниёланмаган мол-мулк	Egasi aniqlanmagan mol-mulk	Имущество, принадлежность которого не установлена	Property the owner of which has not been established
Эстиёт чораси тў'рисидаги ёарор	Ehtiyot chorasi to'g'risidagi qaror	Решение о мере пресечения	Decision on restraint measures
Эстиёт чораси	Ehtiyot chorasi	Решение вопроса о	Settling the

масаласини сал еилиш	masalasinini hal qilish	мере пресечения	question on measures of restraint
Экспертиза предмети	Ekspertiza predmeti	Предмет экспертизы	Subject of expert examination

## Ю

Юзлаштириш	Yuzlashtirish	Очная ставка	Confrontation
Юзлаштириш учун асослар	Yuzlashtirish uchun asoslar	Основания для очной ставки	Grounds for confrontation
Юзлаштириш ўтказиш	Yuzlashtirish o'tkazish	Проведение очной ставки	Conducting confrontation
Юзлаштириш ўтказиш тартиби	Yuzlashtirish o'tkazish tartibi	Порядок проведения очной ставки	Procedure of conducting confrontation
Юридик ёрдам кўрсатиш	Yuridik yordam ko'rsatish	Оказание юридической помощь	Render legal assistance
Юридик тавсиф	Yuridik tavsif	Юридическая квалификация	Legal qualification
Юридик	Yuridik	Представитель	Representative of

шахсининг вакили	shaxsning vakili	юридического лица	legal entity
Юритилаётган жиноят ишларининг тили	Yuritilayotgan jinoyat ishlarining tili	Язык, на котором ведется производство по уголовному делу	Language in which criminal case is conducted
Юеори инстанция суди	Yuqori Instansiya sudi	Суд вышестоящей инстанции	Court of superoir instance
Юеори суд ажрими	Yuqori sud ajrimi	Определение вышестоящего суда	Rulings of higher court
Юеори суд инстанциясида иш юритиш	Yuqori sud instansiyasida ish yuritish	Делопроизвод-ство на уровне высшей судебной инстанции	Administration of justice at higher judicial instance
Юеори суд кўрсатмалари	Yuqori sud ko'rsatmalari	Указания вышестоящего суда	Instructions of higher court
Юеори судда ишни кўриш муддатлари	Yuqori sudda ishni ko'rish	Сроки рассмотрения дела вышестоящим	Term of considering the

	muddatlari	судом	case by higher court
Юеори турувчи прокурор	Yuqori turuvchi prokuror	Вышестоящий прокурор	Higher procurator
Юеумли касалликлар	Yuqumli kasalliklar	Инфекционные заболевания	Infectious disease

## Я

Якка тартибда иш кўриш	Yakka tartibda ish ko'rish	Единоличное рассмотрение уголовного дела	Consideration of a criminal case by a judge alone
Яеин еариндошлар	Yaqin qarindoshlar	Бликие родственники	Close relatives
Яеин еариндошлар хавфсизлигини таъминлаш	Yaqin qarindoshlar xavfsizligini ta'minlash	Обеспечение безопасности близких родственников	Securing safety of close relatives
Яшаш жойи	Yashash joyi	Место жительства	Place of residence
Янгидан сўроё силиш	Yangidan so'roq	Возобновление	Resuming the



	qilish	допроса	interrogation
Янги айблов бўйича иш еўз атиш	Yangi ayblov bo'yicha ish qo'zg'atish	Возбуждение дела по новому обвинению	Initiation of a case on a new accusation
Янги шахсга нисбатан жиноят иши еўз атиш	Yangi shaxsga nisbatan jinoyat ishi qo'zg'atish	Возбуждение уголовного дела в отношении нового лица	Initiation of a case against a new person
Янги далилларни талаб еилиб олиш	Yangi dalillarni talab qilib olish	Затребовать новые доказательства	Demand new evidences
Яширинган судланувчини еидириш	Yashiringan sudlanuvchini qidirish	Розыск скрывающегося подсудимого	Searching of a hiding defendant
Янги гувосларни чаеириш	Yangi guvohlarni chaqirish	Вызов новых свидетелей	Summon of new witnesses
Янги далилларни таеим этиш	Yangi dalillarni taqdim etish	Предъявлять новые доказательства	Submit new evidences
Янгидан суд терговини бошлаш	Yangidan sud tergovini boshlash	Возобновление судебного следствия	Reopening the court's investigation
Янги	Yangi	Вновь открывшиеся	Newly revealed

очилган	ochilgan	обстоятельства	circumstances
солатлар	holatlar		
Янги	Yangi	Проведение	Investigation of a
очилган	ochilgan	расследования по	newly revealed
солатлар	holatlar	вновь открывшимся	circumstance
юзасидан	yuzasidan	обстоятельствам	
тергов ўтказиш	tergov o'tkazish		
Ярашув	Yarashuv	Перемирие	Armistice; Truce
Ярашув	Yarashuv	Заявление о	Statement on
тўғрисида ариза	to'g'risida ariza	примирении	reconciliation
Ярашувнинг	Yarashuvning	Добровольность	Voluntariness of
ихтиёрийлиги	ixtiyoriyligi	примирения	reconciliation
Ярашувнинг	Yarashuvning	Мотивы	Reasons for
сабаблари	sabablari	примирения	reconciliation

## Ў

Ўзбекистон	O'zbekiston	Территория	Territory of the
Республикаси судуди	Respublikasi	Республики	Republic of
	hududi	Узбекистан	Uzbekistan

Ўзбекистон Республикаси Прокуратураси	O'zbekiston Respublikasi Prokuraturasi	Прокуратура Республики Узбекистан	Procuracy of the Republic of Uzbekistan
Ўзбекистон Республикаси Адлия вазирлиги	O'zbekiston Respublikasi Adliya vazirligi	Министерство Юстиции Республики Узбекистан	Ministry of Justice of the Republic of Uzbekistan
Ўзбекистон Республикаси фуёароси	O'zbekiston Respublikasi fuqarosi	Гражданин Республики Узбекистан	Citizen of the Republic of Uzbekistan
Ўзбекистон Республикаси Конституцияси	O'zbekiston Respublikasi Konstitutsiyasi	Конституция Республики Узбекистан	Constitution of the Republic of Uzbekistan
Ўзбекистон Республикаси Олий суди	O'zbekiston Respublikasi Oliy sudi	Верховный суд Республики Узбекистан	Supreme Court of the Republic of Uzbekistan
Ўн саккиз ёшга тўлмаган шахсларнинг жиноятлари	O'n sakkiz yoshga to'lmagan shaxslarning jinoatlari	Преступления, совершённые лицами не достигшими 18 лет	Crimes of minors, juvenile delinquency
Ўзбекистон Республикаси	O'zbekiston Respublikasi	Генеральный Прокурор	Procurator General of the Republic of

Бош Прокурори	Bosh Prokurori	Республики Узбекистан	Uzbekistan
Ўзбекистон Республикаси Бош Прокурорига бўйсунувчи прокурорлар	O'zbekiston Respublikasi Bosh Prokuroriga bo'ysunuvchi prokurorlar	Прокуроры, подчинённые Генерального Прокурора Республики Узбекистан	Procurators under the command of Procurator General of the Republic of Uzbekistan
Ўзбекистон Республикаси Ички ишлар вазирлиги	O'zbekiston Respublikasi Ichki ishlar vazirligi	Министерство Внутренних дел Республики Узбекистан	Ministry of Internal Affairs of the Republic of Uzbekistan
Ўзлаштириш	O'zlashtirish	Освоение	Assimilation
Ўз манфаатларини симоя еилувчи шахслар	O'z manfaatlarini himoya qiluvchi shaxslar	Лица, отстаивающие свои интересы	Persons protecting their own interests
Ўз суеуеларини симоя еилувчи шахслар	O'z huquqlarini himoya qiluvchi shaxslar	Лица, отстаивающие свои права	Persons, protecting their own rights
Ўлим Ўлим жазосини тайинлаш	O'lim O'lim jazosini tayinlash	Смерть Назначение смертной казни	Death Assign a death sentence

Ўзини-ўзи рад этиш	O'zini-o'zi rad etish	Заявлять самоотвод	Statement on disqualification of oneself
Ўз саракатлари-нинг мосиятини идрок этиш	O'z harakatlarining mohiyatini idrok etish	Сознавать значение своих действий	Realize essence of one's actions
Ўз айбига иерор бўлиш	O'z aybiga iqrор bo'lish	Признание своей вины	Confession of one's guilt
Ўзаро муносабатлар	O'zaro munosabatlar	Взаимоотно-шения	Interrelation
Ўн олти ёшгача бўлган гувос	O'n olti yoshgacha bo'lgan guvoh	Свидетель в возрасте до 16 лет	The witness under 16 years of age
Ўн олти ёшгача бўлган жабрланувчи	O'n olti yoshgacha bo'lgan jabrlanuvchi	Потерпевший в возрасте до 16 лет	Victim under 16 years of age
Ўзбекистон Республикаси Ташқи ишлар вазирлиги	O'zbekiston Respublikasi Tashqi ishlar vazirligi	Министерство Иностранних дел Республики Узбекистан	Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Uzbekistan
Ўзбекистон	O'zbekiston	Представитель	Representative of

Республикаси Ташқи ишлар вазирлиги вакили	Respublikasi Tashqi ishlar vazirligi vakili	Министерства Иностранних дел Республики Узбекистан	the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Uzbekistan
Ўч намуналари	O'q namunalari	Образцы пули	Sample of a bullet
Ўта хавфли рецидивист	O'ta xavfli retsidivist	Особо опасный рецидивист	Very dangerous recidivist
Ўзбекистон Республикаси Олий Мажлиси депутати	O'zbekiston Respublikasi Oliy Majlisi deputati	Депутат Олий Мажлиса Республики Узбекистан	Deputy of the Oliy Majlis of the Republic of Uzbekistan
Ўзбекистон Республикаси Конституциявий суди судьяси	O'zbekiston Respublikasi Konstitutsiyaviy sudi sudyasi	Судья Конституцион-ного суда Республики Узбекистан	Judge of the Constitutional Court of the Republic of Uzbekistan
Ўзбекистон Республикаси Олий суди Пленуми	O'zbekiston Respublikasi Oliy sudi Plenumi	Пленум Верховного суда Республики Узбекистан	Plenum of the Supreme Court of the Republic of Uzbekistan
Узбекистон Республикаси Олий	Uzbekiston Respublikasi	Пленум Высшего хозяйственного	Plenum of the Highest Economic

хўжалик суди Пленуми	Oliy xo'jalik sudi Plenumi	суда Республики Узбекистан	Court of the Republic of Uzbekistan
Ўзбекистон Республикаси Президенти	O'zbekiston Respublikasi Prezidenti	Президент Республики Узбекистан	President of the Republic of Uzbekistan
Ўзбекистон Республикаси Мудофаа вазири	O'zbekiston Respublikasi Mudofaa vaziri	Министр Обороны Республики Узбекистан	Minister of Defence of the Republic of Uzbekistan
Ўзбекистон Республикаси Ички ишлар вазири	O'zbekiston Respublikasi Ichki ishlar vaziri	Министр Внутренних дел Республики Узбекистан	Minister of Internal Affairs of the Republic of Uzbekistan
Ўзбекистон Республикаси Миллий хавфсизлик хизмати раиси	O'zbekiston Respublikasi Milliy xavfsizlik xizmati raisi	Председатель Службы национальной безопасности Республики Узбекистан	Chairman of the National Security Service of the Republic of Uzbekistan
Ўртача иш саенинг саеланиши	O'rtacha ish haqining saqlanishi	Сохранение среднего заработка	Preservation of average wages
Ўзбекистон Республикаси	O'zbekiston Respublikasi	Уголовно- процессуальный	Criminal – Procedural Code of

Жиноят-процессуал Кодекси	Jinoyat- protsessual Kodeksi	Кодекс Республики Узбекистан	the Republic of Uzbekistan
Ўзбекистон Республикаси Олий суди раиси	O'zbekiston Respublikasi Oliy sudi raisi	Председатель Верховного суда Республики Узбекистан	Chairman of the Supreme Court of the Republic of Uzbekistan
Ўзбекистон Республикаси Олий суди Раёсати	O'zbekiston Respublikasi Oliy sudi Rayosati	Президиум Верховного суда Республики Узбекистан	Presidium of the Supreme Court of the Republic of Uzbekistan

## Є

Єадр-єимматни камситмаслик	Qadr-qimmatni kamsitmaslik	Не унижать достоинство	Discrimination of one's dignity, honour
Єайта экспертиза ўтказиш	Qayta ekspertiza o'tkazish	Проводить повторную экспертизу	Conduct an expert examination for the second time
Єалбакилаштириш	Qalbakilashtirish	Фальсифици-ровать	Falsification
Єамос	Qamoq	Тюремное	Prison punishment



жазоси	jazosi	наказание	
Ёамое тарзидаги жазони ижро этиш муассасалари	Qamoq tarzidagi jazoni ijro etish muassasalari	Учреждения исполнения наказаний в виде лишения свободы	Executive establishment of punishments as an imprisonmant
Ёамоеда саеланаётган шахслар	Qamoqda saqlanayotgan shaxslar	Лица, содержащиеся под стражей	Persons in prison; Detainees; Prisoners
Ёамоеда саелаш	Qamoqda saqlash	Содержать под стражей	Keeping someone in prison
Ёамоеда саелаш жойлари	Qamoqda saqlash joylari	Места содержания под стражей	Place of keeping smb in custody
Ёамоеда саелаш муддатлари	Qamoqda saqlash muddatlari	Сроки содержания под стражей	Terms of keeping in custody
Ёамоедан озод этиш	Qamoqdan ozod etish	Освобождать из под стражи	Release someone from prison
Ёарор	Qaror	Постановление, решение	Decision; resolution; decree
Ёарор	Qaror	Копия	Copy of

нусхаси	nusxasi	решения	a decree
Ёарор устидан шикоят ёилиш суеуеи	Qaror ustidan shikoyat qilish huquqi	Право на обжалование решения	Appeal of decision
Ёарорни тасдиелаш	Qarorni tasdiqlash	Утверждение решения	Approve the decision
Ёарорнинг турлари	Qarorning turlari	Виды постановлений	Kinds of decisions, resolutions
Ёасамёд ёилиш	Qasamyod qilish	Приносить клятву	Swear an oath
Ёасамёд матни	Qasamyod matni	Текст клятвы	Text (words) of oath
Ёасддан одам ўлдириш	Qasddan odam o'ldirish	Умышленное убийство	Intentional homicide; murder
Ёидириш тўрисида ёзма кўрсатмалар бериш	Qidirish to'g'risida yozma ko'rsatmalar berish	Дача писменных указаний о розыске	Give a written directive on the search
Ёидирув ёлон ёилиш	Qidiruv e'lon qilish	Объявлять розыск	Announce search
Ёилмиш	Qilmish	Деяние	Act

Ёилмишда жиноят таркибининг йўелиги	Qilmishda jinoyat tarkibining yo'qligi	Отсутствие в деяние состава преступления	Absense of constituent elements of a crime
Ёилмишнинг хусусияти	Qilmishning xususiyati	Характер деяния	Character of an act
Ёиморхона	Qimorhona	Игорный дом	Gambling – house
Ёисман реабилитация ёилиш	Qisman rehabilitatsiya qilish	Частичная реабилитация	Partial rehabilitation
Ёисман реабилитация ёилиш асослари	Qisman rehabilitatsiya qilish asoslari	Основы частичной реабилитации	Grounds of partial rehabilitation
Ёисман реабилитация ёилиш оёибатлари	Qisman rehabilitatsiya qilish oqibatlari	Последствия частичной реабилитации	Consequence of partial rehabilitation
Ёоида	Qoida	Норма	Norm; Rule; Regulation; Act
Ёонун	Qonun	Закон	Law
Ёонун асосида сал ёилиш	Qonun asosida hal qilish	Решать на основании закона	Settle legally Lawful settlement
Ёонун асосида кўриб	Qonun asosida	Рассмотреть в	Consider in the

чиѐиш	ko'rib chiqish	установленном Законом порядке	order specified by law
Ёонун бузилишини бартараф этиш	Qonun buzilishini bartaraf etish	Устранение нарушения Закона	Elimination of violation of law
Ёонун сужжатлари	Qonun hujjatlari	Законодательство	Legislation
Ёонунга бўйсуниш	Qonunga bo'ysunish	Подчинение закону	Subordination to law
Ёонунга хилоф қарорларни бекор қилиш	Qonunga xilof qarorlarni bekor qilish	Отмена противозаконных постановлений	Repeal of resolutions inconsistent with law
Ёонунга хилоф саракат	Qonunga xilof harakat	Противозаконные де йствия	Action against law
Ёонунга хилоф равишда ушлаб туриш	Qonunga xilof ravishda ushlab turish	Незаконное задержание	Illegal detention
Ёонуний асос	Qonuniy Asos	Законное основание	Lawful grounds
Ёонун вакили	Qonun vakili	Представитель закона	Representative of legislation

Ўонун вакилининг суеуе ва мажбуриятлари	Qonun vakilining huquq va majburiyatlari	Права и обязанности представителя закона	Rights and duties of a legal representative
Ўонуний вакилнинг ишда иштирок этиши	Qonuniy vakilning ishda ishtirok etishi	Участие в деле представителя закона	Participation in the case of a legal representative
Ўонун олдида жавобгарлик	Qonun oldida javobgarlik	Ответственность перед законом	Liability before the law
Ўонуний кучга кирган суд сукми	Qonuniy kuchga kirgan sud hukmi	Приговор вступивший в законную силу	Sentence put into effect
Ўонунийлик	Qonuniylik	Законность	Legality
Ўонунийликни бузиш	Qonuniylikni vuzish	Нарушение законности	Violation of legality
Ўонунларнинг ижро этилиши устидан назорат	Qonunlarning ijro etilishi ustidan nazorat	Надзор за исполнением законов	Supervision over enforcements and implementation of laws

Сонунни ёўллаш	Qonunni qo'llash	Применение закона	Use of law; Applying the law
Сонунни тўри тadbие еилиш	Qonunni to'g'ri tadbiiq qilish	Правильное применение закона	Correct use of law
Сораеалпо истон Республикаси жиноят ишлари бўйича Олий суди	Qoraqalpog'iston Respublikasi jinoiat ishlari bo'yicha Oliy sudi	Верховный суд по уголовным делам Республики Каракалпакистан	Supreme Court on criminal cases of the Republic of Karakalpakistan
Сораеалпо истон Республикаси жиноят ишлари бўйича Олий суди раиси	Qoraqalpog'iston Respublikasi jinoiat ishlari bo'yicha Oliy sudi raisi	Председатель Верховного суда по уголовным делам Республики Каракалпакистан	Chairman of the Supreme Court on criminal cases of the Republic of Karakalpakistan
Сораеалпо истон Республикаси Жуеорги Кенгеси	Qoraqalpog'iston Respublikasi Juqorgi Kengesi	Жукори Кенгес Республики Каракалпакистан	Supreme Court of the Republic of Karakalpakistan
Сораеалпо истон Республикаси Бош Прокурори	Qoraqalpog'iston Respublikasi Bosh Prokurori	Генеральный Прокурор Республики Каракалпакистан	Procurator of the Republic of Karakalpakistan
Сочиш	Qochish	Побег	Escape; Rlight

Ўйи турувчи прокурорнинг кўрсатмаси	Quy turuvchi prokurorning ko'rsatmasi	Указание нижестоящего прокурора	Directive of procurator of a lower instance
Ўз атилган даъво бўйича тушунтиришлар бериш	Qo'zg'atilgan da'vo bo'yicha tushuntirishlar berish	Давать объяснения по предъявленному иску	Give explanations on the filed suit
Ўпорувчилик жиноятлари	Qo'poruvchilik jinoatlari	Диверсия	Sabotage
Ўрейтиш	Qo'rqitish	Запугивать	Freightening
Ўшимча айблов эълон қилиш	Qo'shimcha ayblov e'lon qilish	Предъявлять дополнительное обвинения	Declare additional accusation
Ўшимча ёки ўзгартирилган айб эълон қилиш	Qo'shimcha yoki o'zgartirilgan ayb e'lon qilish	Предъявлять дополнительное или измененное обвинение	Declare additional or changed accusation
Ўшимча материаллар тақдим этиш	Qo'shimcha materiallar taqdim etish	Представлять дополнительные материалы	Submit additional materials
Ўшимча	Qo'shimcha	Допольнительный	Additional

сўроё	so'roq	допрос	interrogation
Ўшшмча тергов ўтказиш	Qo'shimcha tergov o'tkazish	Проведение дополнительного допроса	Conduction of additional interrogation
Ўшшмча тергов юришиш учун ишни сайтариш	Qo'shimcha tergov yuritish uchun ishni qaytarish	Возвращать дело на дополнительное расследование	Return the case for proceeding additional investigation
Ўшшмча терговга сайтариш	Qo'shimcha tergovga qaytarish	Направлять на дополнительное расследование	Return to the additional investigation
Ўшшмча экспертиза	Qo'shimcha ekspertiza	Дополнительная экспертиза	Additional expert examination

## S

Саеиатни аниелаш	Haqiqatni aniqlash	Установление истины	Establishment of truth
Сайъат	Hay'at	Коллегия	College
Сайъатда кўриш	Hay'atda ko'rish	Рассмотрение на коллегии	Collegial consideration



Сал еилиш	Hal qilish	Решать	Settlement Solution
Сар томонлама текшириб чиеиш	Har tomonlama tekshirib chiqish	Тщательно исследовать	Investigate thoroughly
Саракат	Harakat	Действие	Action
Сарбий еисм вакили	Harbiy qism vakili	Представитель воинской части	Representative of a military unit
Сарбий суд раиси	Harbiy sud raisi	Председатель Военного суда	Chairman of a military court
Сарбий судлар	Harbiy sudlar	Военные суды	Military courts
Сарбий хизматчининг устидан еўмондонлик кузатуви	Harbiy xizmatchining ustidan qo'mondonlik kuzatuvi	Наблюдение командования за военнослужащим	Supervision of a command over military serviceman
Сибсга олиш	Hibsga olish	Арест	Arrest
Симоя еилиш	Himoya qilish	Защищать	Defend
Симоядан воз кечилганлигини тасдиелаш	Himoyadan voz kechilganligini tasdiqlash	Подтверждение об отказе от защиты	Confirmation of the waived defence
Симояланиш суеуеи	Himoyalanish	Право	Right to defence

	huquqi	на защиту	
Химояланувчининг манфаатларини симоя еилиш	Himoyalanuvchining manfaatlarini himoya qilish	Защита интересов подзащитного	Protection of interests of a defendant
Симоячи	Himoyachi	Защитник	Defender; Counsel for defence
Симоячи билан холи учрашиш	Himoyachi bilan xoli uchrashish	Встреча с защитником наедине	Encounter with a defender, advocate
Симоячи вазифасини бажариш	Himoyachi vazifasini bajarish	Исполнение обязанностей защитника	Execution of defender's task; Perform the duties of an advocate
Симоячи иштирок этиши шарт бўлган солатлар	Himoyachi ishtirok etishi shart bo'lgan holatlar	Обстоятельства, требующие обязательного участия защитника	Cases where defender's participation is necessary
Симоячи иштирок этишига рухсат бериш	Himoyachi ishtirok etishiga ruxsat berish	Разрешение на участие в деле защитника	Permission for the defender to participate in the case
Симоячи тайинлаш	Himoyachi tayinlash	Назначение защитника	Appointment of a defender

Симоячига эга бўлиш	Himoyachiga ega bo'lish	Иметь защитника	Having an advocate
Симоячидан воз кечиш	Himoyachidan voz kechish	Отказ от защитника	Refusal from a defender
Симоячини таклиф этиш	Himoyachini taklif etish	Приглашение защитника	Invite a defender
Симоячининг ишда иштирок этиши	Himoyachining ishda ishtirok etishi	Участие защитника в деле	Participation of a defender in a case
Симоячининг иштироки	Himoyachining ishtiroki	Участие защитника	Participation of a defender
Симоячининг сўроёда иштирок этиши	Himoyachining so'roqda ishtirok etishi	Участие защитника в процессе допроса	Participation of a defender in interrogation
Симоячининг суёуе ва мажбуриятлари	Himoyachining huquq va majburiyatlari	Права и обязанности защитника	Rights and duties of a defender, advocate
Содиса содир бўлган жой	Hodisa sodir bo'lgan joy	Место происшествия	Place of incident
Содиса содир бўлган	Hodisa sodir bo'lgan	Осмотр	Inspection of the

жойни кўздан кечириш	joyni ko'zdan kechirish	место происшествия	place of an incident
Сомила тушириш	Homila tushirish	Аборт	Performance of bortion
Судуд	Hudud	Территория	Territory
Судудий жисатдан судловга тегишлилик	Hududiy jihatdan sudlovga tegishlilik	Подсудность по территориальному признаку	Records of conviction related to a territory; Records on territorial convictions
Судудий жисатдан терговга тегишлилик	Hududiy jihatdan tergovga tegishlilik	Подследствен-ность по территориаль- ному признаку	Territorial investigation
Суеуе	Huquq	Право	Law
Сужжатларни йўёотиш	Hujjatlarni yo'qotish	Уничтожение документов	Destruction of documents
Суеуе ва эркинликларни бузиш	Huquq va erkinliklarni buzish	Нарушение прав и свобод	Violation of rights and freedoms
Суеуе ва эркинликларни	Huquq va erkinliklarni	Охрана прав и свобод	Protection of rights and freedoms

музофаза еилиш	muhofaza qilish		
Суеуеий ёрдам	Huquqiy yordam	Юридическая помощь	Legal assistance
Суеуеий ёрдам учун тўлов	Huquqiy yordam uchun to'lov	Оплата услуг за оказание юридической помощи	Payment for rendering legal assistance
Суеуелардан фойдаланиш	Huquqlardan foydalanish	Использование прав	Enjoy rights
Суеуеларни амалга ошириш	Huquqlarni amalga oshirish	Осуществление прав	Effectuation of rights
Суеуеларни даъво тартибида тиклаш	Huquqlarni da'vo tartibida tiklash	Восстановление прав в исковом порядке	Restoration of rights by claiming
Суеуеларни тушунтириш	Huquqlarni tushuntirish	Разъяснение прав	Explain the rights
Суеуени музофаза еилувчи органлар	Huquqni muhofaza qiluvchi organlar	Правоохрани- тельные органы	Law protecting bodies; Law enforcement bodies
Сужжат матни	Hujjat matni	Текст документа	Text of document

Сужжат эгаси	Hujjat egasi	Владелец документа	Owner of document
Сужжатлардан фойдаланиш	Hujjatlardan foydalanish	Использование документов	Use of documents
Сужжатларни ёидириб топиш	Hujjatlarni qidirib topish	Обнаружение документов	Discovery of documents
Сужжатларни кўздан кечириш	Hujjatlarni ko'zdan kechirish	Осмотр документов	View of documents
Сужжатларни кўрсатиш	Hujjatlarni ko'rsatish	Предъявление документов	Submit documents
Сужжатларни ўсиб бериш	Hujjatlarni o'qib berish	Огласить содержание документов	Announce the documents
Сукм	Hukm	Приговор	Judgement; sentence; verdict
Сукм ёилиш учун асослар	Hukm qilish uchun asoslar	Основания для приговора	Grounds for sentencing
Сукм ижросини кечиктириш	Hukm ijrosini kechiktirish	Отсрочка исполнения приговора	Postponement of execution of a sentence

Сукм ижросини тўхтатиб туриш	Hukm ijrosini to'xtatib turish	Приостановление исполнения приговора	Suspension of sentence execution
Сукм турлари	Hukm turlari	Виды приговоров	Kinds of judgements, sentences
Сукм устидан шикоят (протест) билдириш	Hukm ustidan shikoyat (protest) bildirish	Обжалование (опротестование) приговора	Appeal of judgement
Сукм чиқарилган жой	Hukm chiqarilgan joy	Место вынесения приговора	Place of passing a judgement, sentence
Сукм чиқариш	Hukm chiqarish	Вынесение приговора	Passing a judgement, sentence
Сукм чиқариш вақтида сал қилинадиган масалалар	Hukm chiqarish vaqtida hal qilinadigan masalalar	Вопросы, разрешаемые при вынесении приговора	Questions to be settled while passing a judgement, sentence
Сукм чиқарилган вақт	Hukm chiqarilgan vaqt	Время вынесения приговора	Time of passing a judgement, sentence
Сукмни бекор қилиш	Hukmni bekor qilish	Отмена приговора	Ter mination of a judgement,

			sentence
Сукмни ижро этувчи органлар	Hukmni ijro etuvchi organlar	Органы исполнения приговора	Bodies executing a judgement, sentence
Сукмни ўзгартириш	Hukmni o'zgartirish	Изменение приговора	Change of a judgement, sentence
Сукмни эълон қилиш	Hukmni e'lon qilish	Объявление приговора	Announcement of the judgement sentence
Сукмнинг қонуний кучга кириши	Hukmning qonuniy kuchga kirishi	Вступление приговора в законную силу	Entry of judgement into legal force, legal effect
Сукмнинг қонунийлиги, асослилиги, адолатлилигини текшириш	Hukmning qonuniyligi, asosliligi, adolatliligini tekshirish	Проверка законности, обоснованности, справедливости приговора	Verification of legality, validity, fairness of the judgement, sentence
Сукмнинг ижро этилиши	Hukmning ijro etilishi	Исполнение приговора	Execusion of a sentence
Сукмнинг имзоланиши	Hukmning imzolanishi	Подписание приговора	Signing a judgement
Сукмнинг кириш	Hukmning kirish	Вводная часть	Introductory part



ειςми	qismi	приговора	of the judgement
Сукмнинг нусхаси	Hukmning nusxasi	Копия приговора	Copy of a judgement, sentence
Сукмнинг тавсиф ειςми	Hukmning tavsif qismi	Описательная часть приговора	Descriptive part of a judgement, a sentence
Сурмат еилиш	Hurmat qilish	Уважать	Respect



**TURKISTON KUTUBXONASI**  
**ТУРКЕСТАНСКАЯ БИБЛИОТЕКА**  
**TURKISTAN LIBRARY**

[www.turklib.uz](http://www.turklib.uz)  
[www.turklib.ru](http://www.turklib.ru)  
[www.turklib.com](http://www.turklib.com)



**O'ZBEKISTON RESPUBLIKASI  
JINOYAT VA JINOYAT-PROSESUAL  
KODEKSLARI TERMINLARINING  
O'ZBEKCHA-RUSCHA-INGLIZCHA  
LUG'ATI**

**Узбекско-русско-английский  
словарь терминов Уголовного и  
Уголовно-процессуального  
Кодексов Республики  
Узбекистан**

**Uzbek-Russian-English Dictionary of  
Terms of Criminal and Criminal-  
Procedural Codes of the Republic of  
Uzbekistan**

**Ўзбекистон Республикаси Жиноят ва  
Жиноят–процессуал Кодекслари  
терминларининг ўзбекча–русча инглизча  
ЛУҒАТИ**

**Тузувчилар: М.Ҳ.Рустамбоев, ю.ф.д., профессор  
Р.Ҳ.Шарипов, ф.ф.н., доцент,  
Т.Қ.Сагтаров, п.ф.д.**

Босишга рухсат этилди:  
Компьютерда саҳифаловчи:

Қо оз табо и:  
Босма табо и:  
Нашриёт ҳисоб табо и:  
Адади:  
Буюртма:

Тошкент давлат юридик институти нашриёт бўлими